# МАРШАЛ КИМ ЧЕН ЫН

## *В 2013 ГОДУ*

# МАРШАЛ КИМ ЧЕН ЫН
# В 2013 ГОДУ

**ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ**

**КОРЕЯ, ПХЕНЬЯН**

**103 ЧУЧХЕ (2014)**

# Предисловие

Для КНДР 102 год чучхе (2013) был чередой дней, месяцев, насыщенных славными победами и успехами, достигнутыми всей партией, всей армией, всем народом страны в строительстве могучего и процветающего социалистического государства, в борьбе за защиту социализма под руководством уважаемого Ким Чен Ына.

Он выступил с первой новогодней речью исторического значения, в которой, послав наилучшие пожелания народноармейцам, всем людям, всем семьям страны, поставил перед партией и народом боевые задачи 2013 г. Дни года шли в его инспекционных поездках для защиты Родины, на благо народа. Он был везде и всюду в стране, от горной глуши на северной окраине страны до народноармейских застав в самых передних краях фронта и оборонительных отрядов островов в зоне с «самой горячей точкой».

Словом в поле его зрения были все предприятия, сельхозкооперативы и части КНА. Выдвинутая им новая линия, направленная на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил, позволила армии и народу сорвать попытки империалистов США развязать ядерную войну и удушить КНДР, продемонстрировала ее достоинство и могущество. За один год в КНДР было воздвигнуто множество монументальных творений. И страна приобрела новый облик, громче слышатся радостные голоса счастливых людей.

Славные достижения КНДР в 2013 г. с новой силой показали: мудрая рука Маршала открывает светлый горизонт перед Родиной и народом, кует в стране славные победы.

Предлагаемая вниманию читателей книга излагает некоторые фрагменты революционной деятельности Ким Чен Ына – организатора всех побед армии и народа в построении могучего и процветающего социалистического государства, в защите Отчизны в 2013 г.

Редакция надеется, что книга в определенной мере поможет читателям лучше знать о Ким Чен Ыне, который с высокими начертаниями и идеалом на благо Родины и народа приносит стране чудеса своей неутомимой практикой.

# СОДЕРЖАНИЕ

**1. ПУТЬ К РОСТУ МОГУЩЕСТВА И ПРОЦВЕТАНИЮ** ..... 7
**Новогодний концерт «За партией – до конца»** ..... 7
**Первое новогоднее выступление** ..... 8
**IV слет секретарей ячеек ТПК** ..... 11
**Великая программа развития легкой промышленности** ..... 13
**Мартовский Пленум ЦК партии в 2013 г.** ..... 16
**VII сессия ВНС КНДР 12-го созыва** ..... 17
**Арсенал сельскохозяйственного фронта социализма** ..... 18
**Сонгун есть победа** ..... 19
**Историческое обращение** ..... 21
**За научно-технический прогресс страны** ..... 21
**Почетный ректор** ..... 22
**То, что нужно до окончательного свершения корейской революции** ..... 24
**Центральное траурное заседание** ..... 25

**2. СТРАЖ РОДИНЫ И НАРОДА** ..... 27
**Важнейшие государственные меры** ..... 27
**Силой оружия справедливости** ..... 28
**Месторасположение музея идеальное** ..... 30
**Проверка боевой и мобилизационной готовности** ..... 32
**Современная война – артиллерийский бой** ..... 34
**Точно в цель** ..... 35

**Часть с множеством героев** ····· 36
**В неожиданно созданной обстановке** ····· 38
**Силой идеологии** ····· 40
**Окончательная проверка и утверждение** ····· 41
**Победе в войне – 60 лет** ····· 42
Церемония завершения строительства Кладбища участников Отечественной освободительной войны ····· 42
Центральное заседание ····· 42
Массовые гимнастические и художественные выступления «Ариран» ····· 43
Военный парад и массовая демонстрация пхеньянцев ····· 43
Музей Победы в Отечественной освободительной войне ····· 50
Вечер с фейерверками ····· 50
Торжественный прием ····· 50
Символ корейско-китайской дружбы ····· 51
Вместе с зарубежными соотечественниками ····· 51
**Эпическое полотно** ····· 52
**Исторический момент в укреплении рот** ····· 56
**Незабываемое 24 декабря 2013 г.** ····· 58

**3. ЛЮБИМЫЙ ОТЕЦ** ····· 60
**На раннем рассвете** ····· 60
**Просьба Верховного Главнокомандующего** ····· 63
**Вот о чем надо постоянно думать!** ····· 66
**Целый день – делу укрепления армии, счастья народа** ····· 67
**Время – для детей** ····· 68
**Чтобы улучшить питание военнослужащих** ····· 69
**Сондовонский международный детсоюзовский лагерь** ····· 71
**Посмотрю вместе с вонсанцами** ····· 72

**Создать Народную парковую зону** ····· 73
**К солдатам заставы на вершине Качхир** ····· 75
**Море яблонь под горным перевалом Чхор** ····· 76
**Вместе с детсоюзовцами** ····· 77
**С душой Полководца Ким Чен Ира** ····· 78
**Семья патриотов** ····· 80
**Тепличное огородничество** ····· 81
**Благословленные двое братьев-близнецов** ····· 82
**Бессмертие павших воинов** ····· 83
**Собственноручная запись Маршала** ····· 84
**Твердая решимость** ····· 85
**Знаменательный день** ····· 86
**Выбирая и место под постройку общежития** ····· 87
**Ценя подвиги военных строителей** ····· 88
**Владелец могилы** ····· 89
**Музейный зал «Верховный Главнокомандующий и соратники»** ····· 90
**В День матери** ····· 92
**Последние почести** ····· 93
**Бесценные революционнные соратники Верховного Главнокомандующего** ····· 94

**4. ПУСТЬ СТРАНА КИПИТ СТРАСТЬЮ К СПОРТУ** ····· 96
**Наивысшая честь американца** ····· 96
**Соревнования по стрельбе из лука** ····· 97
**Своеобразные спортивные игры** ····· 99
**Вера в победу и оптимизм** ····· 100
**Стадион – в безупречный специально для футбола** ····· 101
**Праздничность дня Победы в войне, помноженная на золотые медали** ····· 102

**Спортивный комплекс в современном стиле** ····· 103
**Опять матчи футбольных команд** ····· 106
**Великая душа** ····· 106
**И на международных соревнованиях** ····· 107
**Стадион «1 Мая» изменит свой облик** ····· 108
**Для развития массовых видов спорта** ····· 109

**5. ИДЕАЛ И МЕЧТУ НАРОДА – В ЯВЬ** ····· 111
**В награду – ручные часы** ····· 111
**Желания сбылись** ····· 111
**Новый сорт дерна** ····· 113
**Мунсуский аквапарк** ····· 114
Вопрос, подлежащий ежедневной информации ····· 114
Маршал говорит: у меня сердце радуется ····· 115
Гордость Верховного Главнокомандующего ····· 116
У меня на душе очень приятно ····· 120
Норматив, желаемый партией ····· 120
**Улица ученых «Ынха»** ····· 121
**Веселье народа** ····· 123
**Стоматологическая больница «Рюгён» и**
**Детская больница «Окрю»** ····· 124
**Миримский конноспортивный комплекс** ····· 128
Перед генеральным планом застройки ····· 128
Подарок народу ····· 129
Отделочные работы вести безупречно ····· 129
Облик развивающейся чучхейской архитектуры ····· 130
**Фабрика-красавица** ····· 134
**Сегодняшний Чхансон** ····· 135
**Жилые дома для педагогов Университета имени Ким Ир Сена** ···· 138

**Необыкновенный фон фотосъемки** ..... 140
**Пусть всегда будет богатый улов!** ..... 142
**Масикрёнский горнолыжный комплекс** ..... 144
На вершине горы в комплексе ..... 144
Для создания «масикрёнских темпов» ..... 144
Как один из символов цивилизованного сильного государства ..... 145
За совершенное творение ..... 146
Опять на участке стройки комплекса ..... 146
Самоотвержение ..... 152

# 1. ПУТЬ К РОСТУ МОГУЩЕСТВА И ПРОЦВЕТАНИЮ

## НОВОГОДНИЙ КОНЦЕРТ «ЗА ПАРТИЕЙ – ДО КОНЦА»

Уходит 2012 год, насыщенный феноменальными событиями. И наступает Новый, 2013-й. 1 января ноль часов. Ввысь к небу Пхеньяна взлетают огни новогоднего салюта. По просторам родной земли эхом разносятся звуки колокола, оповещая о том, что уходит старый год и наступает Новый, полный надежд.

Уважаемый Ким Чен Ын, любуясь вспышками праздничных фейерверков на ночном небосклоне столицы, поднимает новогодний тост вместе с руководителями партии, государства и армии, с супругами представителей дипкорпуса, международных организаций и военных атташе разных стран в КНДР и с другими иностранными гостями, а затем присутствует с ними на новогоднем концерте под названием «За партией – до конца», который начался исполнением «Патриотического гимна».

Выступающие в разнообразной программе концерта воспевают немеркнущие свершения великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира – тех, которые создали на родной земле несокрушимую державу и заложили прочный фундамент для самостоятельного воссоединения страны, мира и процветания, роста могущества и развития Родины. Артисты и артистки раскрывают на сцене картины пламенного, глубокого чувства почтения людей к Маршалу Ким Чен Ыну – лидеру страны, который окружает всех своей теплой заботой и реализует во всей красе идеал народа. В мелодии песен пульсирует воля соотечественников, преисполненных решимости свершить дело воссоединения Родины сплоченными силами нации. Концерт кончается песенным эпилогом «Падай ты, снежинка новогодняя».

Новогодние художественные выступления удвоили, удесятерили твер-

дое убеждение всех военнослужащих, всего народа – высоко подняв знамя кимирсенизма-кимчениризма, под руководством Маршала, с громкими песнями о революции и борьбе до конца идти курсом социализма и в наступившем году совершить грандиозные творческие перемены.

## ПЕРВОЕ НОВОГОДНЕЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ

Утром 1 января Ким Чен Ын обратился ко всему народу с новогодней речью. В обращении он первым делом в знак выражения чувства почтения всех военнослужащих Народной Армии, всего народа к отцу нации, великому Ким Ир Сену и великому Ким Чен Иру воздал дань высочайшей чести, послал им новогодний привет. Лидер страны от всей души пожелал каждой семье в стране согласия и еще большего счастья, послал соотечественникам на Юге, за рубежом, прогрессивным людям мира, иностранным друзьям новогодний привет.

Остановившись на достижениях 2012 г., Маршал подчеркнул, что народ торжественно отметил 100-летие великого вождя Ким Ир Сена, неизменно и глубоко почитает великого Ким Чен Ира как вечного вождя партии и народа и осуществил дело бессмертия вождя, а также благоустроен Кымсусанский Дворец Солнца как Высшая Святыня чучхе и почтительно установлены на возвышенности Мансу и во многих подразделениях бронзовые статуи великого Генералиссимуса Ким Ир Сена и великого Генералиссимуса Ким Чен Ира, упрочены единодушие и сплоченность партии, армии и народа неразрывными кровными узами.

Произведен в стране успешный запуск искусственного спутника Земли «Кванмёнсон – 3» № 2, продолжал он, реконструированы важнейшие производственные комплексы, построены улица Чханчжон, Народная парковая зона «Рынра» и другие монументальные сооружения, принят Закон о введении всеобщего 12-летнего обязательного обучения, словом, отмечены впечатляющие успехи за один год в экономическом и культурном строительстве.

**«Новый, 2013 год,** – отметил он, – **это год грандиозного созидания и огромных перемен, когда следует открыть переломную ситуацию в строительстве могучего и процветающего социалистического государства на пути поступа-**

**тельного шествия нового столетия Кимирсенской, Кимченирской Кореи».**

Лидер страны призвал весь народ, всех военнослужащих Народной Армии с законной гордостью победителей, с твердой верой в светлое будущее вдохновенно подняться на торжественное поступательное шествие во имя строительства могучего и процветающего государства.

Неизменный путь, по которому должны идти партия и народ, продолжал он, – только один – путь чучхе; всепобеждающее знамя корейской революции – великий кимирсенизм-кимчениризм; следует с высоко поднятым этим знаменем прямо идти до конца по пути самостоятельности, по пути сонгун, по пути социализма; всем на зависть воздвигнется на родной земле сильное и процветающее социалистическое государство, могущественнейшее в мире государство, опираясь на силы народа, по-нашему, по-кимченирски. **«С таким же духом, с таким же порывом, с каким покорили космос, откроем переломную ситуацию в строительстве экономической державы!»** – вот что является, продолжал он, боевым лозунгом партии и народа в этом году.

Он выдвинул задачи наступившего года в строительстве могучего и про-

цветающего государства, в деле объединения Родины.

Строительство экономической державы, отметил он, является ныне важнейшей задачей, встающей во весь рост в построении могучего и процветающего социалистического государства. Для строительства экономически развитой страны и улучшения жизни населения, подчеркнул он, следует подтягивать приоритетные отрасли народного хозяйства и базовые отрасли индустрии, поднять сельское хозяйство, легкую промышленность, животноводство, рыбный промысел и плодоводство, а для этого надо мощно раздувать пламя индустриальной революции нового века, улучшать руководство и управление хозяйством, как того требует развивающаяся действительность.

В речи были намечены задачи: непрерывно прилагать большие усилия для всемерного укрепления военно-политического могущества с целью упрочения идейно-политических позиций революции и цементирования военного могущества, а также придать мощный импульс процессу создания социалистического цивилизованного государства для поднятия всех сфер культуры на высоту передового цивилизованного могучего государства. Необходимо сделать Пхеньян более величественным, прекрасным городом, продолжал он, придать улицам, селам, горам и рекам на родной земле облик, как говорится, социалистической феерии, больше создать для населения культурно-бытовых сооружений современного стиля, садов и парковых зон, чтобы люди в полной мере наслаждались цивилизованной жизнью в новую эпоху.

Для того, чтобы в наступившем году добиться решающего перелома в строительстве могучего и процветающего государства, отметил он, руководящим работникам следует самоотверженно трудиться, высоко неся лозунг **«Все – на благо народа, во всем – опираться на народные массы!»**

В своей новогодней речи Ким Чен Ын выдвинул конкретные задачи перед всей нацией – сплотившись, открыть новую ситуацию в деле объединения Родины. И впредь КНДР, заявил он, будет под идеалами самостоятельности, мира и дружбы прилагать активные усилия для расширения, развития отношений дружбы и сотрудничества с разными странами мира, сохранения мира и стабильности в регионе и содействия процессу осуществления само-

стоятельности во всех странах мира.

Это была первая его новогодняя речь, чего столь ждал весь народ страны. Это было обращение любимого отца народа, каждая фраза которого была проникнута чувством любви к народу и ответственности за его судьбу, как об этом сообщала мировая пресса.

## IV СЛЕТ СЕКРЕТАРЕЙ ЯЧЕЕК ТПК

Этот знаменательный форум проходил с 28 по 29 января в Пхеньяне по заветам вечного Генерального секретаря Трудовой партии Кореи Ким Чен Ира.

На слете Ким Чен Ын выступил с речью. В дальнейшем укреплении пар-

тии и наращивании темпов строительства могучего и процветающего государства в соответствии с велением новой эпохи чучхейской революции, отметил он, очень важны место и роль партячеек. В своей речи он наметил задачи и пути укрепления партячеек.

Самая важная их задача на данном этапе, отметил он, состоит в том, чтобы выковать из членов партии настоящих кимирсенистов-кимчениристов, подлинных товарищей, соратников партии. Кимирсенизм-кимчениризм, продолжал он, – это по сути своей идеи, ставящие народные массы превыше всего. Именно тот, кто поклоняется народу, как небу, и самоотверженно служит на благо народа, является настоящим кимирсенистом-кимчениристом, подчеркнул он. Уважать народ, отдавать все на благо народа, как мы почитаем великого вождя и Полководца, – такова твердая решимость партии. Партячейки обязаны выработать у руководящих работников, рядовых членов партии благородный взгляд на народ, которым овладели Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, изжить замашки злоупотребления служебным положением и бюрократизма.

Следующая важная задача партячеек на данном этапе, продолжал он, – налаживать работу с широкими массами с тем, чтобы они тесно связались с нашей партией кровными узами. Не придираться к заболевшим и контуженным детям, больше переживать за них, окружать их любовью и привязанностью, перевязывать им больные места и помогать им снова встать и ценить их – таковы объятия матери – Трудовой партии Кореи, сказал он.

Сегодня, когда мощный разбег взяло генеральное поступательное шествие за построение могучего и процветающего социалистического государства, продолжал он, перед партячейками ставится важная задача – активно поднять членов партии, всех трудящихся на претворение в жизнь политики партии. Далее, он отметил, что для успешного выполнения партячейками своей ответственной миссии, своих больших задач, возложенных на них временем и революцией, необходимо повышать чувство ответственности за дело и роль секретарей партячеек. Он выразил надежду и уверенность, что все участники слета, все секретари партячеек, тесно сплотившись вокруг ЦК партии, с честью выполнят свои революционные обязанности в священной

борьбе за ускорение процесса роста могущества и процветания Родины. Лидер страны сфотографировался с участниками слета на память.

## ВЕЛИКАЯ ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ЛЕГКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

18 марта в Пхеньяне, столице КНДР, в торжественной обстановке открылся Общереспубликанский слет работников легкой промышленности. На нем Ким Чен Ын, поздравив участников форума, выступил с исторической речью, основное содержание которой ниже следует.

…Сейчас империалисты США и силы сателлитов лихорадочно проводят военные учения агрессивного характера, пытаясь ставить палки в колеса шествию нашей партии и нашего народа, которые наращивают темпы генерального поступательного движения, нацеленного на строительство экономической державы и улучшение благосостояния населения. Несмотря на

такую взрывоопасную напряженную ситуацию, ЦК партии решил провести Общереспубликанский слет работников легкой промышленности.

Предотвратить пожар новой войны на Корейском полуострове, наращивать темпы экономического строительства в мирной обстановке и скорее решить проблему улучшения благосостояния населения – это незыблемая позиция нашей партии.

Настоящий слет убедительно покажет необоримое убеждение и волю нашей партии, которая намеревается при опоре на сонгунские вооруженные силы твердо защитить мир и безопасность в стране и пламенем великого революционного подъема решительно сорвать нажим враждебных сил, оказываемый на нашу Республику, и воздвигнуть счастливый край для народа.

Ким Чен Ир с периода сурового «Трудного похода» до последних дней своей жизни приложил огромные усилия для создания современной базы легкой промышленности, которая является, образно говоря, замечательным ретивым конем, на котором мы могли бы вихрем мчаться по трассе победы. Если мы будем умело садиться на этого ретивого коня, то сможем единым махом взять вершину экономической державы.

Главная задача отрасли легкой промышленности на данном этапе – максимально пустив в ход весь заряд уже созданного производственного потенциала, резко поднять производство товаров народного потребления и, ускорив процесс инновации отрасли и повышения ее наукоемкости, вывести отечественную легкую индустрию на передовой мировой уровень.

В отрасли легкой промышленности прежде всего следует обеспечивать ритмичность производства на высоком уровне для массового выпуска разнообразных и высококачественных товаров народного потребления.

Далее, в области легкой промышленности следует энергично продвигать дело модернизации отрасли и перевод ее на научную основу на высоком уровне, считав это важной задачей.

Нужно еще мощнее раздувать пламя индустриальной революции нового века, пламя страсти к превышению ультрасовременных рубежей и придать новую динамику процессу модернизации производственного оборудования и технологий и перевода хозяйственной деятельности на научную основу.

Наряду с увеличением выпуска товаров народного потребления необходимо уделять большое внимание улучшению бытового обслуживания населения. В этой сфере нужно творчески и разнообразно организовать бытовое обслуживание населения и повышать его культуру, чтобы максимально обеспечивать удобства и интересы народа.

Интересы нового перелома в развитии легкой индустрии и быстрого роста уровня жизни населения требуют от руководителей, научно-технических работников отрасли повысить ответственность за порученное дело и свою роль. Надо в общегосударственном масштабе придать важное значение развитию легкой индустрии и уделить большое внимание этому делу.

Сегодня взгляд и позиция в отношении легкой промышленности становятся мерилом, определяющим взгляд и отношение к народу, подход и позицию тех, кто поддерживает партию.

Руководителям, всем трудящимся легкой индустрии необходимо с сохранением в сердцах кимченирского патриотизма, духа опоры на собственные силы и самоотверженного преодоления трудностей посвятить весь заряд своих знаний и энтузиазма делу улучшения жизни населения.

Дело парторганизаций – с учетом особенностей отрасли легкой индустрии, где занято много тружениц-женщин, постоянно обращать большое внимание на хозяйственное снабжение, своевременно и ответственно реагировать на их бытовые запросы с тем, чтобы они с удвоенной, удесятеренной энергией активно трудились.

У нас имеется прочная база легкой индустрии, которую всю жизнь заложили Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, есть у нас народ, безгранично верный руководству партии, так что в развитии легкой промышленности несомненно произойдет заметный перелом и люди будут наслаждаться всеми благами социализма…

Речь Ким Чен Ына на слете – немеркнущая великая программа, ярко освещающая направления и пути развития легкой индустрии, которой отводится большая доля в деле улучшения благосостояния населения. Лидер страны сфотографировался с участниками слета на память, выражая твердую уверенность в том, что они, глубоко осмыслив планы партии, внесут активный вклад в ускорение развития лег-

кой индустрии, в рост уровня материальной и культурной жизни населения.

## МАРТОВСКИЙ ПЛЕНУМ ЦК ПАРТИИ В 2013 Г.

Этот исторический Пленум состоялся 31 марта под руководством Ким Чен Ына. По первому пункту повестки дня Пленум обсудил задачи партии по свершению радикального перелома в осуществлении революционного дела чучхе в соответствии с велением сложившейся ситуации и процесса развития революции. По этому вопросу выступил Первый секретарь ТПК Ким Чен Ын с докладом и заключительным словом.

США и силы сателлитов, объявив проведенный в декабре 2012 г. КНДР запуск мирного спутника незаконным, сфабриковали в СБ ООН т. н. «резолюцию о санкциях», а когда КНДР в качестве одной из практических ответных мер для защиты суверенитета государства провела третье по счету подземное

ядерное испытание, они опять, состряпав очередную жесткую «резолюцию о санкциях», лихорадочно прибегали к ядерным военным учениям.

Пленум, исходя из требования создавшейся ситуации и процесса развития революции, выдвинул новую стратегическую линию, направленную на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил.

Эта линия представляет собой достойное продолжение и углубленное развитие на новой, более высокой стадии линии на параллельное ведение экономического и оборонного строительства, выдвинутой в прошлом ТПК и претворявшейся ей в жизнь.

Новая линия является не ответной мерой временного характера, принятой в связи с происходящими крутыми переменами ситуации, а стратегической линией, которой следует постоянно придерживаться, исходя из высших интересов революции. Вместе с тем новая линия – правильная: она позволяет государству укреплять свою обороноспособность и наращивать темпы хозяйственного строительства, чтобы успешно реализовать планы партии в построении могучего и процветающего социалистического государства.

Пленум, выдвинувший эту новую линию, стал новой исторической вехой на пути сохранения и приумножения достижений партии в укреплении обороноспособности страны, ускорения процесса строительства могучего и процветающего социалистического государства.

## VII СЕССИЯ ВНС КНДР 12-ГО СОЗЫВА

Сессия состоялась 1 апреля в присутствии Ким Чен Ына. На ней были обсуждены вопросы: о внесении некоторых изменений и дополнений в Социалистическую Конституцию КНДР, о принятии Закона КНДР о Кымсусанском Дворце Солнца, Закона ВНС КНДР «О дальнейшем закреплении статуса страны – обладательницы самозащитного ядерного оружия», Закона КНДР об освоении космоса, постановления ВНС КНДР «Об учреждении Государственного управления КНДР по освоению космоса», о деятельности Кабинета Министров КНДР

за 2012 г. и его задачах на 2013 г., об итогах исполнения госбюджета КНДР за 2012 г. и о госбюджете на 2013 г., а также организационный вопрос.

В целях углубленного развития дела бессмертия вождя на более высокой стадии сессия ВНС внесла некоторые изменения и дополнения в Социалистическую Конституцию КНДР, рассмотрела и приняла Закон о Кымсусанском Дворце Солнца. Социалистическая Конституция дополнена новым содержанием: Кымсусанский Дворец Солнца, где в саркофаге хранятся тела великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, является крупным монументом бессмертия вождя, символом достоинства всей корейской нации и вечной святыней.

Сессия единогласным одобрением всех депутатов приняла ряд законов и постановлений, как-то: законы ВНС КНДР о закреплении статуса страны – обладательницы самозащитного ядерного оружия и об освоении космоса, постановления ВНС об одобрении доклада о работе Кабинета Министров КНДР, об итогах исполнения госбюджета 2012 г. и госбюджете на 2013 г. Сессия стала важным моментом для того, чтобы, имея в лице великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира вечное Солнце чучхе и тесно сплотившись вокруг уважаемого Ким Чен Ына, еще более укрепить, развить социалистический строй, ускорить процесс строительства могучего и процветающего государства и приблизить день окончательной победы в деле воссоединения Родины.

## АРСЕНАЛ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ФРОНТА СОЦИАЛИЗМА

Ким Чен Ын определил сельскохозяйственный сектор как главное направление приложения сил для построения экономической державы.

И 19 июня он посещает Намхынское молодежное химическое объединение, которому отводится солидная доля в выпуске химудобрений. В цехе вывозки продукции он видит целую гору туков. Он, довольный увиденным, говорит: сельскохозяйственный фронт в социалистическом экономическом строительстве – главное направление приложения усилий, Намхынское молодежное химическое объединение – арсенал, снабжающий сельскохозяйственный фронт

социализма боеприпасами; в сельскохозяйственном производстве химические удобрения так же важны, как в боях важны боеприпасы. Надо больше выпускать туков, продолжал он, чтобы наша страна стала страной с излишками риса. И он узнавал, какие выдвигаются вопросы в увеличении объема выпуска туков, и помог работникам предприятия в решении наболевших вопросов.

«Арсенал сельскохозяйственного фронта социализма» – в этих словах прозвучала нотка его большого доверия. Ведь Маршал желает трудовому коллективу объединения, чтобы он, глубоко осознав свое предназначение в росте сельхозпродукции, удостоился чести победителя в строительстве могучего и процветающего государства.

## СОНГУН ЕСТЬ ПОБЕДА

25 августа – 53-я годовщина со дня начала Ким Чен Иром своего сонгунского руководства делом революции. В этот день Ким Чен Ын дал интервью пар-

тийной, армейской газетам «Нодон синмун» и «Чосон инмингун» **«Навеки прославим великие сонгунские революционные идеи и заслуги товарища Ким Чен Ира».** В его работе пульсируют его незыблемое убеждение, его твердая воля – считав сонгунские революционные идеи единственным руководством к действию и опираясь на достижения Ким Чен Ира в сонгунском руководстве как на движущую силу, довести революционное дело сонгун до победного конца.

В своем труде автор дал научное выяснение сущности и содержания сонгунских революционных идей Ким Чен Ира, самобытности, правоты и жизненности политики сонгун. Всесторонне осветив его немеркнущие свершения в сонгунском руководстве перед Родиной и революцией, перед эпохой и историей, Маршал наметил конкретные задачи и пути унаследования, прославления его сонгунских революционных идей и заслуг. Неизменно и высоко неся знамя сонгун, до конца свершить революционное дело чучхе – эту незыблемую убежденность и волю он выразил так:

**«Наши сонгунские революционные идеи и дело – непобедимы.**

**Нам путь озаряют великие идеи чучхе, революционные идеи сонгун, нас ведет мудрая рука партии, все войска, весь народ спаяны единой душой, у нас имеется всепобеждающая Народная Армия, и торжество революционного дела чучхе, революционного дела сонгун – несомненно.**

**И впредь, как в прошлом, мы будем неизменно идти по победному пути с высоко поднятым знаменем великого сонгун».**

Все члены ТПК, все народноармейцы, весь народ, верные сонгунскому руководству Ким Чен Ына делом революции, будут с удвоенной, удесятеренной энергией бороться за окончательную победу революционного дела чучхе, революционного дела сонгун.

## ИСТОРИЧЕСКОЕ ОБРАЩЕНИЕ

16 сентября Ким Чен Ын послал участникам Общереспубликанского слета работников в области связи историческое обращение **«О свершении нового перелома в деле связи».**

В своем послании он, упомянув о громадных усилиях великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, приложенных ими для развития связи страны, отметил, что руководящие работники, все трудящиеся в отрасли связи обязаны сохранять и прославлять их заслуги в развитии отечественной связи, претворять в жизнь политику партии в этой отрасли и вывести в кратчайшие сроки ее на мировой уровень. В нем ясно освещены задачи и пути в этом направлении. Всем руководителям, всем работникам в отрасли связи, подчеркнул он, следует с духом самоотверженного служения Родине и народу успешно выполнить свою почетную миссию, свои задачи и свершить новый перелом в области связи.

## ЗА НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС СТРАНЫ

Для построения могучего и процветающего социалистического государства актуально требуется крутое развитие науки и техники. В этот исторический период 13 ноября открылся в Пхеньяне Общереспубликанский слет работников науки и техники. В адрес слета Ким Чен Ын направил свое послание **«Совершим перелом в развитии науки и техники для мощного ускорения процесса строительства могучего и процветающего государства».**

В нем он наметил ясные направления и пути вечного прославления заслуг великих Генералиссимусов, решения научно-технических проблем, связанных с экономическим строительством и ростом благосостояния населения, достижения новых перемен в развитии науки и техники страны.

Всем научно-техническим работникам и руководителям, подчеркнул он, следует с глубоким осознанием своей миссии и ответственности, возложен-

ных на них партией и Родиной, своими научно-техническими достижениями внести активный вклад в ускорение процесса строительства могучего и процветающего социалистического государства, в демонстрацию достоинства, внушительной силы Кимирсенской, Кимченирской Кореи.

Все участники форума, воспринявшие его послание, обновили свою решимость последовательно претворять в жизнь намеченную ТПК линию с отдачей приоритета науке и технике.

14 ноября Ким Чен Ын сфотографировался с ними на память. Отвечая на восторженные возгласы участников слета, он послал теплый привет научно-техническим работникам – тем, которые с пламенным чувством патриотизма продолжают научные поиски для приумножения богатства и могущества Родины, ее процветания. Отметив, что этот слет служит важным моментом в крутом развитии отечественной науки и техники и превращении страны в могучее государство с экономикой знаний, он выразил научно-техническим работникам свои ожидания и уверенность в успехах.

## ПОЧЕТНЫЙ РЕКТОР

26 ноября Ким Чен Ын руководил на месте делами Пхеньянского архитектурного университета (ПАУ). Он осмотрел музей историко-революционной славы и музей трудовой славы.

После своего создания ПАУ как кузница кадров-архитекторов, как научно-исследовательский комплекс, преодолевающий ультрасовременные рубежи строительно-архитектурных наук, вписал яркие страницы в летопись архитектуры.

ПАУ основан 1 октября 1953 г. Ким Ир Сеном, который неоднократно в нем осветил направления и пути ведения преподавательско-воспитательной и научно-исследовательской работы. Ким Чен Ир превратил вуз в храм комплексной подготовки кадров в областях строительства, коммунального хозяйства, землеустройства, охраны окружающей среды и с чувством доверия к коллективу вуза поручал ему разработку проектов монументаль-

ных архитектурных сооружений. Ким Чен Ын дал вузу наименование – Пхеньянский архитектурный университет, руководил разработкой десятков проектов архитектурной застройки, авторами которых являются преподаватели, сотрудники, студенты университета, принял меры для повышения уровня вузовского обучения до мирового стандарта.

В ПАУ, сказал он, немало сохраняется исторических свершений Генералиссимусов в руководстве; нынешний год – год 60-летия этого университета, 60-летняя история вуза – история славная, пройденная в окружении заботы несравненных великих людей горы Пэкту; в нем следует активно вести воспитательную работу по подведению преподавателей, сотрудников, студентов к глубокому пониманию немеркнущих свершений Генералиссимусов, посвященных за минувшие шесть десятилетий работе университета, чтобы во веки веков прославлялись их заслуги в руководстве его делами. Он добавил: я, восприняв высокий замысел Генералиссимусов, стану почетным ректором университета и активно помогу ему в делах.

При осмотре научно-педагогической выставки, архитектурно-проектного

кабинета, кабинета для художественной практики, аудиовизуальной студии для обучения иностранным языкам и многих других мест он поставил перед университетом задачи.

После осмотра университета он сказал: значит, я стал почетным ректором университета; хотелось бы сфотографироваться на память с руководителями Пхеньянского архитектурного университета. И он сфотографировался с ними на память.

В его словах о готовности быть почетным ректором университета находит свое выражение его высокий замысел – открыть вслед за периодом бурного развития строительства период великого процветания в этом деле, а также глубочайшее доверие ко всем преподавателям, сотрудникам, студентам университета.

## ТО, ЧТО НУЖНО ДО ОКОНЧАТЕЛЬНОГО СВЕРШЕНИЯ КОРЕЙСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

В уезде Самчжиён имеются места революционной и боевой славы, которые благоустроены как крупный по своему масштабу открытый музейный комплекс под мудрым руководством Ким Чен Ира.

29 ноября Ким Чен Ын руководил делами на этих исторических местах и во многих отраслях уезда. Так, осмотрев Самчжиёнский дворец школьников, Пегэбонский ресторан «Куксу», Самчжиёнский Дом культуры и другие места, он поставил перед уездом программные задачи, связанные с дальнейшим благоустройством уезда и улучшением жизни населения.

Ознакомившись с Самчжиёнским монументальным скульптурным комплексом и гостиничным комплексом для участников похода по местам революционной и боевой славы в Самчжиёне, он отметил, что поход по местам революционной и боевой славы – это дело важности, которое должно продолжаться до победоносного свершения корейской революции. Партийные и общественные организации трудящихся, продолжал он, должны более продуманно организовать поход по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту, чтобы еще больше членов партии, трудящихся, молоде-

жи, подростков, учащихся здесь глубоко приобщались к революционным идеям и бессмертным революционным свершениям великих Генералиссимусов, а для этого следует организовать ведущиеся ныне экскурсии на эти места – государственные и обычные – в разумном их сочетании.

Пусть еще громче прозвучат голоса «Да здравствует социализм!», «Да здравствует Трудовая партия Кореи!» сначала в Самчжиёне, что называется, как говорится, «первым поселком» у подножия священной горы революции Пэкту, откуда берет свой исток корейская революция, – такова твердая решимость партии, отметил он.

## ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТРАУРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

17 декабря в Пхеньяне проходило Центральное траурное заседание, посвященное 2-й годовщине со дня кончины Ким Чен Ира, при участии Первого

секретаря ТПК, Первого председателя ГКО КНДР, высшего руководителя партии и народа Ким Чен Ына.

Все участники заседания с чувством глубочайшего почтения минутой молчания чтили память Ким Чен Ира, который своим гениальным умом, своим выдающимся, испытанным руководством открыл период полного процветания сонгунской Кореи и заложил вечный фундамент для свершения дела чучхе.

На нем с траурной речью выступил член Президиума Политбюро ЦК ТПК, председатель Президиума ВНС КНДР. Выступили и другие со своей клятвой.

Прошло два года после кончины Ким Чен Ира, отметили ораторы. Это были сериями дней, месяцев, когда в полной мере выявлялись кровные узы, завязанные между Полководцем Ким Чен Иром и военнослужащими, всеми людьми. В эти дни они, идя рука об руку, плечом к плечу с Маршалом Ким Чен Ыном, тесно сплотившись вокруг него, претворяли и претворяют в жизнь идеи и идеал Ким Чен Ира, который, высоко подняв знамя сонгун и воспламеняя свое сердце любовью к Родине и народу, создал несокрушимое военное могущество и добился нерушимой сплоченности армии и народа. Его свершения будут ярко сиять как вечное достояние Кореи – страны Солнца, подчеркнули они. Все ораторы дали твердую клятву: поддерживая руководство уважаемого Ким Чен Ына и воспламеняя сердца кимченирским патриотизмом, раздувать мощное пламя скачка вперед на всех участках строительства могучего и процветающего социалистического государства.

# 2. СТРАЖ РОДИНЫ И НАРОДА

## ВАЖНЕЙШИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫЕ МЕРЫ

22 января США и сателлиты, придираясь к запуску ИСЗ КНДР, произведенному в декабре 2012 г., сфабриковали «резолюцию» СБ ООН, грубо поправ ее священный суверенитет.

«Резолюция», состряпанная при главенствующей роли США, была насыщена враждебными КНДР статьями. Их цель – считав запуск мирного спутника КНДР незаконным, ужесточить «санкции» против нее для создания препятствий на пути развития ее экономики и укрепления ее обороноспособности. Вот так была выдумана СБ ООН произвольная, провокационная «резолюция о санкциях». Акция враждебных сил, направленная на удушение КНДР, создала на Корейском полуострове и в его окрестностях серьезную ситуацию.

В связи с создавшейся ситуацией 26 января Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын созвал и направил совещание работников в области госбезопасности и внешней политики.

На совещании Маршал заслушал прежде всего доклад о сложившейся новой ситуации и обстановке на Корейском полуострове и в его окрестностях. Создавшаяся ситуация еще раз подтвердила истину: ряд заинтересованных сторон приложил усилия для справедливого решения вопроса и предотвращения очередного витка обострения событий, но стало ясно, что и их способности, как они сами признались, есть предел и, стало быть, суверенитет КНДР должен быть защищен только собственными ее силами. Вместе с тем было ясно доказано и то, что до осуществления денуклеаризации всего мира не может быть денуклеаризации Корейского полуострова.

На совещании Верховный Главнокомандующий выразил категориче-

ское решение принять в связи с создавшейся ситуацией практические и довольно интенсивные важнейшие государственные меры, как уже было отмечено в заявлениях ГКО и МИД, что будут следовать мощные адекватные физические меры для защиты достоинства нации и суверенитета страны, поставил перед работниками соответствующих отраслей пакет конкретных задач.

## СИЛОЙ ОРУЖИЯ СПРАВЕДЛИВОСТИ

В связи с тем, что империалисты США и марионеточная клика Южной Кореи намереваются проводить совместные военные учения «Ки ризолв», «Фоул игл» против КНДР, Маршал Ким Чен Ын 21 февраля инспектировал тактические учения подразделения 526-го крупного соединения КНА по атаке в сочетании с боевой стрельбой.

На наблюдательной вышке Верховный Главнокомандующий, послушав от командира учения объяснение плана боевой подготовки, дал приказ о начале учений.

Рассекая ночное небо, поднимается сигнальная ракета, горн зовет к атаке, огнестрельное оружие разных видов открывает залповый огонь – начинается атака. Бойцы молниеносно занимают траншеи «противника». Отовсюду в горных цепях вдымаются сигнальные ракеты победителей, эхом раздаются восторженные возгласы воинов «Ура!»

Маршал высоко оценил ратный труд бойцов, которые успешно провели учения самобытными методами ведения боя. Вместе с тем он намечает программные задачи по более полному, безупречному усовершенствованию боеготовности, как того требует сложившаяся ситуация.

Как показывает практика учений, чтобы взять верх над врагом, следует непрерывно разрабатывать, отрабатывать свои, собственные приемы ведения боевых действий, соответствующие требованиям современной войны, а если начнется бой, надо жутко бить врага, не давая ему передышки, – вот это важно, отметил он. Штыки у всех народноармейцев сверкают блеском решимости укротить огонь огнем и беспощадно уничтожить врагов – агрессоров. Если враги осмелятся действовать, то надо беспощадно разбить их наголову силой оружия справедливости, оружия отмщения, подчеркнул он.

Эта решительная воля пэктусанского Полководца ввергла в смертельный страх маньяков войны, которые пока еще не понимают, насколько страшно оружие справедливости, оружие отмщения в руках КНА, насколько сурова настоящая война.

## МЕСТОРАСПОЛОЖЕНИЕ МУЗЕЯ ИДЕАЛЬНОЕ

Музей Победы в Отечественной освободительной войне – опорный пункт для воспитания людей. Он приобщает их к выдающейся военной мысли и теории Ким Ир Сена, его немеркнущим заслугам в завоевании Победы в войне, к несгибаемому боевому духу, проявленному корейским народом в 1950-е годы.

В июле 2012 г. Ким Чен Ын здесь рекомендовал построить новое здание

музея, как того требует эпоха сонгун, ведь музей имеет важное значение для унаследования боевого духа предыдущего поколения. Верховный Главнокомандующий поручил это задание Народной Армии.

21 февраля Маршал, ознакомившись на стройке с положением дел, дал конкретные указания о строительных работах, связанных, в частности, с воротным комплексом мемориала, упорядочением окружной территории, установлением оросительно-дренажной системы и созданием открытого участка экспозиции вооружений.

Окидывая своим взором все участки стройки, он не раз с удовлетворением говорил: месторасположение музея идеальное, продуманно составлен план застройки, да и все действительно замечательно. При осмотре главного корпуса музея, Мемориала Победы в Отечественной освободительной войне «Победитель» и многих других мест он советовал качественно вести строительные работы в соответствии с видом и архитектурным оформлением музея. До 60-летия Победы, подчеркнул он, нужно закончить строительство музея, чтобы навеки, из поколения в поколение, прославлять немеркнущие

заслуги великого вождя в завоевании Победы в войне и дух самоотверженной защиты вождя, защиты Родины, проявленный нашей армией, нашим народом в 1950-е годы.

Энергичное руководство Маршала делами стройки музея непрерывно продолжалось до дня превращения музея с его окружным участком в лучший центр воспитания людей на традициях Победы, где посетители приобщаются к немеркнущим заслугам великих Генералиссимусов в завоевании Победы в войне и в сонгунском руководстве делом революции.

## ПРОВЕРКА БОЕВОЙ И МОБИЛИЗАЦИОННОЙ ГОТОВНОСТИ

22 февраля, в следующий день после своего руководства делами стройки упомянутого музея, Ким Чен Ын проверил боевую и мобилизационную готовность воинских частей, руководя на месте летной подготовкой и учениями по сбрасыванию воздушного десанта военно-воздушных и противовоздушных сил КНА и 630-го крупного соединения КНА.

Поднявшись на наблюдательную вышку, Верховный Главнокомандующий послушал объяснение программы запланированных учений и подробно узнавал о подготовке к ним и о возможном влиянии метеоусловий на них, а затем отдал приказ о начале учений.

Над полем учения с громким грохотом появляются серебристые «соколы». Горка, исчезновение вдали и молниеносное пикирование на «противника». Эскадрильи ярко демонстрируют отвагу, мужество и боевой дух – сокрушить основные позиции врагов. Асы оперативно и точно выполняют также учения по взлету и посадке в ситуации, данной Верховным Главнокомандующим. Успешно идут и учения по спуску воздушного десанта.

Доблестная авиация и бойцы, готовые сражаться с врагом по формуле «один против ста», отлично выполняют порученные им задания. И каждый

раз Маршал с большим удовлетворением оценивает: действительно замечательно!

Эти бойцы успешно завершают запланированные учения. Да, они раньше проводили день и ночь в боевой подготовке. У них необычайное убеждение: в подготовке к бою завтра уже поздно.

Верховный Главнокомандующий дает высокую оценку: учения проведены действительно отлично. Метеоусловия довольно неблагоприятные, но летчики и бойцы замечательно выполнили трудные задания. Это результат постоянной активизации боевой подготовки.

Вечером того дня Маршал пригласил участников учений в Пхеньян и сфотографировался с ними на память.

## СОВРЕМЕННАЯ ВОЙНА – АРТИЛЛЕРИЙСКИЙ БОЙ

11 марта Ким Чен Ын инспектировал подразделение дальнобойной артиллерии 641-й части КНА для проверки ее практической боего-

товности. Верховный Главнокомандующий, подарив подразделению бинокль и автоматическую винтовку, сфотографировался вместе с военнослужащими на память и руководил их подготовкой к огневой службе.

Маршал отметил: герой в военные дни – отлично воюющий, а в мирное время – отличающийся в боевой подготовке. И впредь всем надо упорно и интенсивно вести боевую подготовку, чтобы быть меткими артиллеристами. Современная война, продолжал он, есть артиллерийский бой, стало быть, подготовка артиллерии к бою есть подготовка Народной Армии к бою. Артиллеристы должны стать меткими, не знающими промаха. Следует непрерывно разрабатывать, отрабатывать новые, чучхейские методы ведения артиллерийского боя, более продуманно вести организацию артиллерийских операций и боев, искусно командовать ими, чтобы максимально проявлять мощь артиллерийского вооружения. Надо постоянно быть в полной боевой и мобилизационной готовности.

Перед Верховным Главнокомандующим артиллеристы твердо поклялись быть в полной боеготовности и, если враги вторгнутся хотя бы на дюйм родного моря, обрушить на головы врагов шквал ударов возмездия и увидеть Маршала на площади парада, где будет салют Победы.

## ТОЧНО В ЦЕЛЬ

20 марта Ким Чен Ын руководил учениями по нанесению ударов по объектам сверхточными беспилотными ударными летательными аппаратами, по уничтожению бреющих крылатых ракет «противника» самоходными ракетно-зенитными комплексами.

По его приказу о начале учений эти летательные аппараты точно попали в цели, а затем СРЗК меткими ударами уничтожили бреющие крылатые ракеты «противника».

Верховный Главнокомандующий сказал, что точным одним ударом отлично уничтожили цель, и наметил программные задачи по повышению свойств

этих беспилотных аппаратов и СРЗК, по проведению полной подготовки к бою.

Теперь минула пора словесных баталий, продолжал Маршал. Если сейчас же разразится бой, то надо беспощадно разбить наголову врагов. Все народноармейцы должны быть в высокой боеготовности и ждать приказа Верховного Главнокомандующего о великом поступательном шествии за объединение Родины, подчеркнул он.

Маршал сфотографировался на память вместе с военнослужащими, которые отлично провели учения. Изо дня в день продолжаются его инспекционные поездки в части Народной Армии, нацеленные на предотвращение агрессии и войны, сохранение мира и безопасности в стране и регионе.

## ЧАСТЬ С МНОЖЕСТВОМ ГЕРОЕВ

1973-я часть КНА удостоена звания «7-й полк О Чун Хыба». Она славится своей историей и традицией. Здесь не раз были Генералиссимус Ким Ир Сен и Генералиссимус Ким Чен Ир, под мудрым руководством которых часть выросла в непобедимую боевую когорту.

22 марта на часть выпала честь снова увидеть Верховного Главнокомандующего Ким Чен Ына. В части Маршал осматривал музей исто-

рико-революционной славы и музей боевой славы, мысленным взором окидывал славный путь, пройденный частью под внимательным руководством Генералиссимусов, в окружении их заботы. Маршал здесь вспоминал 30 ноября 2011 г., один из последних дней жизни Ким Чен Ира, который с ним был в части и посмотрел ее учения по уличному бою.

Маршал высоко оценил ратные подвиги части, которая в первых рядах поддерживала и поддерживает сонгунское руководство партии делом революции, осмотрел Дом воинов, библиотеку и место для воспитания их на примерах героев.

Ему доложили, что часть родила 189 Героев КНДР и Героев Труда, 19 лауреатов премии «Объединение Родины» и в ней имеется 21 героическая рота. Да, много героев, сказал он. Надо активно воспитывать воинов на боевых подвигах героев-солдат, чтобы часть впредь стала героической частью в сражении за открытие пути к объедине-

нию Родины, добавил он с чувством доверия к бойцам. Герои-солдаты, продолжал он, могли совершить славные ратные подвиги перед Родиной потому, что они были сильны идеями и убеждениями, готовностью отдать свою жизнь во имя партии и вождя, во имя Родины и народа, в обычные дни отличались в боевой подготовке. Военнослужащим следует учиться у них высокому духовному миру, подчеркнул он.

## В НЕОЖИДАННО СОЗДАННОЙ ОБСТАНОВКЕ

25 марта в присутствии Верховного Главнокомандующего Ким Чен Ына проходили учения по десантным и противодесантным операциям 324-го и 287-го крупных соединений КНА и 597-го соединения ВМС.

Он сначала инспектировал учения крупных соединений по уничтожению на море ударом десантных групп «противника» и по десантным операциям соединения ВМС. Затем он позвал к себе воинов-девушек орудия № 3 1-го взвода одной из рот в ведении 324-го крупного соединения КНА, участвовавших в нанесении огневого удара артиллерии по десантным группам «противника». Он, определив возле него огневую позицию, отдал приказ уничтожить совсем другую, неожиданную цель. Я при инспекции воинских частей, сказал он, порой указываю на неожиданную обстановку. Это потому, что сегодняшнее учение прямо связано с завтрашним боем. Когда бы, какая бы обстановка ни создалась, воины должны подготовиться к немедленному вступлению в бой и уничтожению противника. А для этого надо полностью изжить в учениях формализм и приспособленчество.

Получив приказ от Верховного Главнокомандующего, расчет реактивного орудия быстро занял указанную огневую позицию. Воины-девушки точным огнем уничтожили назначенную цель. Маршал берет каждой из них руки и хвалит: я указал на цель, не отмеченную в программе боевой подготовки, и приказал уничтожить ее, а вы отлично выполнили задание. И он сфотогра-

фировался вместе с ними на память.

Он добавил: какие молодцы, кореянки! Будьте здоровыми, крепкими, еще более усиливайте боевую подготовку.

Пусть все станут артиллеристами-героями в решительном поединке с противником, сказал он.

## СИЛОЙ ИДЕОЛОГИИ

28 марта в столице Пхеньяне, в Доме культуры «25 апреля», проходил Общеармейский слет работников пропаганды в присутствии Верховного Главнокомандующего Ким Чен Ына, который на нем выступил с речью.

То, что в суровой, предвоенной обстановке проходит не военно-оперативное заседание, а Общеармейский слет работников пропаганды, отметил он, убедительно демонстрирует незыблемое убеждение и волю партии силой идеологии завоевать решающую победу во всесторонней конфронтации с империалистами США и силами сателлитов. В Народной Армии следует вести всю идеологическую работу по-фронтовому, без шаблона, без трафарета, по-боевому, как подобает сражающейся армии.

Он наметил задачи и пути проведения идеологической работы в рядах Народной Армии. Отдать приоритет идеологии – это неизменная линия в строительстве революционных вооруженных сил. Оружие, полностью заряженное идеями и убеждениями, всегда побеждает.

Слет послужил форумом исторического значения, наметившим программный компас для свершения нового перелома в идеологической работе в рядах Народной Армии в соответствии с требованиями дела преобразования всей армии на основе кимирсенизма-кимчениризма. Верховный Главнокомандующий сфотографировался вместе со всеми участниками слета на память, как того пожелали они.

## ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА И УТВЕРЖДЕНИЕ

На протяжении целого марта американская военщина, подняв на ноги огромные контингенты вооруженных сил и ядерные наступательные средства, проводили милитаристские игрища. И, наконец, 28 марта она, протащив в Южную Корею с авиабазы Увайтмэн американского штата Миссури стратегический бомбардировщик Стелс «В – 2А» и другие стратегические ударные средства, в открытую начала проводить учения по нанесению удара по наземным объектам КНДР. Появление «В – 2А» над Южной Кореей было ультиматумом с целью во что бы то ни стало развязать ядерную войну на Корейском полуострове.

Перед лицом создавшейся ситуации 30 мин. 0 ч. 29 марта в Ставке Верховного Главнокомандования КНА было экстренно созвано оперативное совещание, связанное с выполнением стратегическими ракетными войсками задач нанесения огневого удара. Решив, что пришла пора свести общие счеты с империали-

стами США, Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын проверил план нанесения огневого удара стратегическими ракетными войсками и окончательно утвердил его. На ядерный шантаж империалистов США мы будем отвечать беспощадным ядерным ударом, на агрессивную войну – справедливой тотальной войной, сказал он. Маршал оставил окончательную подпись на плане процесса технологической подготовки ракет стратегического назначения, чтобы эти ракеты вступили в состояние выжидания открытия огня. Окончательная проверка и утверждение этого плана ознаменовали собой серьезнейшее решение положить конец истории продолжающейся из века в век конфронтации с США и принести историческое событие воссоединения Кореи.

## ПОБЕДЕ В ВОЙНЕ – 60 ЛЕТ

В Пхеньяне, столице КНДР, проходили торжества в честь 60-летия Победы в Отечественной освободительной войне в присутствии Верховного Главнокомандующего Маршала Ким Чен Ына.

**Церемония завершения строительства Кладбища участников Отечественной освободительной войны**

Церемония открытия этого мемориала в торжественной обстановке проходила 25 июля при участии высшего руководителя Трудовой партии Кореи, всего корейского народа Маршала Ким Чен Ына. Великолепный мемориальный комплекс построен по инициативе и под внимательным руководством Верховного Главнокомандующего Маршала Ким Чен Ына, обладающего глубоким чувством революционного товарищества и морального долга. Разрезав ленту на церемонии, он минутой молчания чтил память павших народноармейцев и осмотрел мемориал.

**Центральное заседание**

Оно, посвященное 60-летию Победы в Отечественной освободительной войне, проходило 26 июля. Уважаемый Маршал, тепло отвечая на востор-

женные возгласы участников заседания, поздравил их с 60-й годовщиной со дня Победы в великой Отечественной освободительной войне.

Участники заседания выразили непоколебимое убеждение и твердую волю: еще более прославлять немеркнущие заслуги в завоевании Победы в войне и сонгунские революционные свершения великих Генералиссимусов и, единой душой сплотившись вокруг уважаемого Маршала, добиться окончательной победы во всесторонней антиамериканской конфронтации, в свершении революционного дела чучхе.

**Массовые гимнастические и художественные выступления «Ариран»**

Эти выступления, удостоенные Кимирсенской премии, проходили 26 июля в присутствии Ким Чен Ына. Полная гармония красочных, отточенных художественных изображений, все меняющихся «живых картин» на трибуне, прекрасной декорации, осветительных эффектов и прочих компонентов произведения ярко раскрывала бессмертные заслуги великих Генералиссимусов и реалию КНДР, меняющей свой облик под выдающимся, испытанным руководством Ким Чен Ына. Лидер страны поздравил выступавших с успехами.

**Военный парад и массовая демонстрация пхеньянцев**

В присутствии высшего руководителя ТПК, КНДР, вооруженных сил Ким Чен Ына 27 июля в Пхеньяне, столице КНДР, состоялись военный парад и массовая демонстрация пхеньянцев, посвященные 60-летию Победы в войне.

По площади с трибуной торжественно проходили кавалерийская колонна, автоколонны с ветеранами войны, парадные колонны войск всех видов и родов, колонны военных академий и училищ и механизированных частей. А затем началась массовая демонстрация жителей г. Пхеньяна.

Парад и демонстрация ярко показали несокрушимое военное могущество КНДР, единодушие и сплоченность всех войск, всего народа, которые выразили твердую решимость могучей поступью продвигаться вперед к оконча-

조선민주주의

1953

2019

1950
1953

тельной победе, тесно сплотившись вокруг Маршала Ким Чен Ына.

**Музей Победы в Отечественной освободительной войне**

Церемония его открытия прошла 27 июля.

Под энергичным руководством Ким Чен Ына музей стал центром воспитания людей на традициях победы. Холлы, выставочные залы, крупные диорамы, экспонаты, все пространства музея рассказывают о немеркнущих заслугах в завоевании Победы в войне и сонгунских революционных свершениях великих Генералиссимусов. Этот район с его центром – мемориалом Победы в войне стал великолепным музеем, имеющим выставочный комплекс заслуженных вооружений и другие открытые участки экспозиции. Ким Чен Ын, разрезав ленту на церемонии, осматривал разные места музея.

**Вечер с фейерверками**

Этот вечер под названием «За нами вечная победа», посвященный 60-летию Победы в великой Отечественной освободительной войне, проходил 27 июля. На мероприятии присутствовал Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын, который прославляет заслуги в завоевании Победы в войне и сонгунские революционные свершения великих Генералиссимусов. Участие Маршала приумножило восторг всех военнослужащих, всего народа, торжественно отмечающих День Победы. И ночной небосвод июля украшали чарующие вспышки праздничных фейерверков.

**Торжественный прием**

Все участники юбилейного приема, проходившего 27 июля в Ресторане «Мокран», подняли тост за здоровье уважаемого Маршала Ким Чен Ына, являющегося знаменем всех побед и славы корейского народа, за здоровье ветеранов войны, совершивших бессмертные подвиги в Отечественной освободительной войне, и заслуженных работников военного времени, в честь 60-летия Победы в великой Отечественной освободительной войне. Ким Чен Ын, позвав к себе принявших участие в приеме ветеранов войны, заслуженных работников

военного времени, сфотографировался с ними на память.

**Символ корейско-китайской дружбы**

По случаю 60-летия Победы в войне 29 июля Верховный Главнокомандующий Маршал Ким Чен Ын посетил место историко-революционной славы в Сонхыне, где в годы минувшей Отечественной освободительной войны находилась Ставка Командования китайских народных добровольцев, а также их мемориальное кладбище.

При осмотре места историко-революционной славы в Сонхыне он отметил, что впредь пхеньянские студенты и военнослужащие должны здесь глубоко приобщаться к немеркнущим революционным свершениям товарища Ким Ир Сена в завоевании Побеы в Отечественной освободительной войне, в укреплении и развитии корейско-китайской дружбы. Осматривая мемориальное кладбище китайских народных добровольцев, он сказал, что в горах, на полях в нашей стране остаются следы крови, пролитой павшими китайскими народными добровольцами, и их бесценных душ; это кладбище, можно сказать, является свидетелем истории, символом корейско-китайской дружбы, показывающим боевую дружбу народов двух стран – Кореи и Китая, которые вместе боролись за великое общее дело.

Бережное хранение этого кладбища, надлежащий уход за ним, продолжал он, являются благородным моральным долгом революционеров нового поколения, имеют важное значение в укреплении и развитии корейско-китайской дружбы, сложившейся товарищем Ким Ир Сеном вместе с китайскими революционерами старого поколения, в соответствии с требованием нового столетия.

**Вместе с зарубежными соотечественниками**

Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, выдвинув самобытные идеи о движении соотечественников, проживающих за границей, приложили огромные усилия для защиты демократических национальных прав всех соотечественников за рубежом. И они открыли соотечественникам путь к репатриации и посе-

щению Родины, помогали им, чтобы они вносили свою долю в рост богатства и могущества Родины, в ее процветание и дальше прославляли свою настоящую жизнь.

Сегодня Ким Чен Ын так же, как великие Генералиссимусы, своей теплой заботой окружает каждого и всех соотечественников, проживающих за рубежом. Он беспрестанно посылает в Ассоциацию корейских граждан в Японии денежный фонд помощи образованию и стипендии, помогает соотечественникам за рубежом, чтобы они посещали Родину и вносили действенный вклад в приумножение богатства и могущества Родины, ее процветание.

По случаю знаменательного 60-летия Победы в войне он пригласил их на Родину, чтобы они могли участвовать в праздничных торжествах. А после этого, вернее, 30 июля он выкроил время сфотографироваться на память вместе с зарубежными соотечественниками, участвовавшими в торжествах. Они с сердечной благодарностью делали глубокий поклон Маршалу, который, следуя воле Генералиссимусов, столь глубоко заботится о проживающих далеко от Отчизны и пригласил их на Родину.

## ЭПИЧЕСКОЕ ПОЛОТНО

9 сентября на Площади имени Ким Ир Сена в торжественной обстановке проходили военный парад Рабоче-Крестьянского Красного Ополчения и массовая демонстрация пхеньянцев в честь 65-летия КНДР в присутствии Верховного Главнокомандующего Маршала Ким Чен Ына. На площадь входят колонны с знаменами с изображением портретов великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира в солнечной улыбке, обрамленные знаменами Трудовой партии Кореи, знаменами Верховного Главнокомандующего КНА и воинскими знаменами РККО.

Под мелодию песен «Да здравствует Генералиссимус Ким Ир Сен!», «Выдающийся патриот Полководец Ким Чен Ир» и других песен идут чеканными шагами колонна РККО г. Пхеньяна, колонны всех провинций, многих предприятий, работников в области землеустройства и здравоохранения, сельхозкооператива, студентов высших учебных заведений и Красной моло-

조선민주주의
영광스러운 우리 조국
조선민주주의인민공화국 만세!
승리와영광의6

백두의혁명정
5년
경축

дой гвардии. Парад замыкается колоннами с реактивными орудиями.

Участники парада полны твердой решимости быть живыми щитами, крепостями в самоотверженной защите руководства революции во главе с Верховным Главнокомандующим Ким Чен Ыном. Он поднятой рукой отвечает на приветствия участников парада.

Вслед за парадом начинается массовая демонстрация пхеньянцев. На площадь входит колонна с государственными флагами КНДР, в центре которой – статуи великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира. Вмиг вся площадь колышется огромными волнами. Шагают колонны с партийными стягами, среди которых – крупные транспаранты с фотографиями великих Генералиссимусов. Идут колонна с изображением реющего огромного полотна государственного флага КНДР, колонна тхэквондоистов, колонна жен офицеров и колонны работников искусства, науки и других отраслей. Демонстранты с чувством неуемной тоски по великим Генералиссимусам горячо приветствуют уважаемого Маршала Ким Чен Ына на трибуне. Он, выйдя на балкон трибуны, тепло отвечает на восторженные возгласы масс.

Он от имени ЦК партии поздравил пхеньянцев с успешным проведением военного парада и демонстрации, выразил им благодарность за проявленную ими беззаветную верность патриотическому делу. Парад и демонстрация вылились в грандиозное эпическое полотно, ярко продемонстрировавшее могущество революционных гражданских вооруженных сил КНДР, выросших более чем за полвека непобедимым боевым отрядом, и единодушие корейского народа, тесно сплоченного вокруг своего руководителя.

## ИСТОРИЧЕСКИЙ МОМЕНТ В УКРЕПЛЕНИИ РОТ

С 22 по 23 октября в Пхеньяне проходил IV Слет командиров и политруков рот КНА при участии Верховного Главнокомандующего Маршала Ким Чен Ына, который выступил на слете с вступительным и заключительным словом, с программной речью, служащей руководством к действию в укреплении рот.

Партия оказывает ротным командирам и политрукам огромное доверие,

отметил он. Пусть все роты станут подразделениями наиболее отборной, могучей революционной армии, любимыми, как говорится, родными домами солдат. Еще раз повстретимся в ротах со мной, Верховным Главнокомандующим, обещал он.

Слет вошел яркой страницей в историю строительства вооруженных сил страны. Он стал историческим моментом в установлении важнейшей вехи на пути развития могучей пэктусанской революционной армии под знаменем преобразования всей армии на основе кимирсенизма-кимчениризма путем укрепления рот.

24 октября Ким Чен Ын вместе с участниками слета сфотографировался на память, посмотрел вместе с образцовыми командирами и политруками рот совместный концерт художественных коллективов в честь слета. Позже присутствовал на художественных выступлениях воинов рот, высоко оцененных на XXXVI художественном фестивале военнослужащих КНА.

Он посмотрел соревнования участников слета по стрельбе. Я очень рад, сказал он, еще раз встретиться с нашими славными комроты и ротными по-

литруками, которых и каждый день хотелось бы увидеть. Верховный Главнокомандующий наметил программные задачи и пути дальнейшего усиления стрелковой подготовки.

Он вместе с ними посмотрел и учения КНА по нанесению огневого удара.

Все ротные командиры и политруки хранили в глубине сердца высокий замысел Верховного Главнокомандующего, который на слете дал дельные указания и не раз выкраивал для них ценное время. Они твердо поклялись делать все для укрепления рот.

## НЕЗАБЫВАЕМОЕ 24 ДЕКАБРЯ 2013 Г.

Этот день – 22-я годовщина со дня назначения Ким Чен Ира Верховным Главнокомандующим КНА. Это явилось историческим событием важнейшего значения в укреплении, развитии могучей пэктусанской революционной армии, в свершении дела социализма. Это был большой национальный праздник, который создал твердую гарантию защиты судьбы и будущего Родины.

По случаю этой знаменательной даты Верховный Главнокомандующий Маршал Ким Чен Ын посетил командование 526-го крупного соединения КНА и поздравил военнослужащих с праздником.

За его плечами – славный боевой путь: его десятки раз инспектировали Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, оно родило целую плеяду Героев КНДР.

Ким Чен Ын, осматривая музей боевой славы крупного соединения, мысленным взором окидывал немеркнущие свершения Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, которые укрепили Народную Армию и превратили ее в непобедимую могучую революционную армию. Смотря на фотографию Ким Ир Сена, задушевно беседующего вместе с солдатами, он сказал: великие Генералиссимусы были Верховными Главнокомандующими революционных вооруженных сил, но среди них были самыми близкими им комвзводами, комроты и комбатами, их родными отцами.

Затем, осматривая оперативно-командные кабинеты, военный кабинет и тир для стрельбы из пистолета, он был доволен тем, что командиры и шта-

бисты стараются непрерывно повышать свою способность к организации боевых операций и боев, к командованию отрядами.

Ни на минуту нельзя забывать, что войну не рекламируют, когда она пойдет, сказал он, значит, нужно приложить максимум усилий к усовершенствованию боеготовности. В Доме воинов, теплице для выращивания грибов и в других местах Верховный Главнокомандующий ознакомился с состоянием идейно-политического воспитания военнослужащих, хозяйственного снабжения, командования и управления частями. Он, выразив свою надежду и уверенность, что солдаты и офицеры части, будучи в полной боевой и мобилизационной готовности, с оружием в руках надежно защитят социалистическую Отчизну, которая могучей поступью продвигается вперед к окончательной победе, сфотографировался с ними на память.

Незабываемое 24 декабря вошло яркой страницей в историю крупного соединения.

# 3. ЛЮБИМЫЙ ОТЕЦ

## НА РАННЕМ РАССВЕТЕ

7 марта. Ранний рассвет. Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын инспектировал оборонительный отряд острова Чанчжэ, а затем такой же отряд-героя на острове Му, что в зоне с «самой горячей точкой» на самом южном крае юго-западного участка фронта.

На острове Чанчжэ Маршал с теплотой в голосе говорит: хотелось видеть вас, воинов оборонительного отряда острова Чанчжэ. И вот я опять приехал. Ну как, все здоровы? Он посещает жилой дом офицера и обращается к нему: я уже знал, что вчера у вас был праздник – первая годовщина рождения сынка Чон Хан Мёна, которого обнимал я в августе прошлого года, и вот я приехал. Затем Маршал делает юбиляру подарок. В отряде он дает бесценные указания о сохранении полной боеготовности отряда и улучшении жизни воинов: от вопроса активизации идейно-политического воспитания, массово-культурной работы и художественной самодеятельности вплоть до проблемы широкой посадки фруктовых деревьев.

Затем он – в оборонительном отряде-герое на острове Му. В поле заботы Маршала – воинская жизнь: водоснабжение, электричество и т. д. Следует особо глубоко заботиться о жизни воинов на острове, чтобы они здесь думали, будто живут в любимом родном доме, говорит он.

Осматривая эти отряды, он напоминает: эта зона – акватория с «самой горячей точкой» на Корейском полуострове и в то же время довольно чуткий к реагированию район, где сосредоточено внимание мира и переплетены интересы многих стран. Воинам оборонительных

отрядов, продолжает он, следует зорко следить за каждым движением противника, и если хотя бы один снаряд попадет в акваторию или район, где осуществляется суверенитет страны, то без промедления надо нанести ему сокрушительные контрудары, открыть первый залповый огонь, пустить сигнальный снаряд для великой войны за объединение Родины.

Верховный Главнокомандующий, не раз выражая удовлетворение полной подготовкой отрядов к бою, сфотографировался вместе с военнослужащими, членами семей офицеров на память.

Он глубоко заботился о создании им лучших условий жизни, чтобы они не завидовали другим в быту. И после этого заставы и поселки на островах приобрели новый, великолепный облик.

2 сентября Ким Чен Ын снова посещает остров Чанчжэ. Дети острова наперебой бросаются в объятия Маршала. Он, ласково поглаживая каждому щеки, спрашивает: как зовут, сколько лет. Дети воинов на островах с этими оборонительными отрядами, говорит он, я бы сказал, очевидцы сонгунской революции, которые росли с орудийным гулом на страже Родины. Прошу, хорошенько растите их.

Он зовет к себе Чон Хан Мёна и, обнимая его, с радостью говорит: в марте малышу был годик, а за эти дни он, вижу, заметно вырос.

Окидывая своим взором жилой участок с выстроившимися рядами чистыми, уютными домами Верховный Главнокомандующий говорит: будто вижу дом отдыха.

Маршал фотографируется отдельно с каждой из семей офицеров оборонительного отряда острова Чанчжэ на память. Конечно, на фоне нового жилья, где будет жить семья. И еще: он в улыбке слушает сольное пение и устное выступление девочки Сон Хён Хи – доченьки командира оборонительного отряда.

Он осматривает новопостроенные казармы, жилые дома и боевые позиции. Похоже, что родной отец так заботится о хозяйстве своих детей.

Прежний вид казарм и жилого участка совсем исчез, говорит он, на острове появились новые заставы, новые поселки с имиджем, как говорится, феерии в эпоху сонгун. Здесь произошло «сотворение острова»!

Как пожелали наши великие Генералиссимусы, чтобы воинам, семьям офицеров, живущим на островах, жилось лучше, чем другие! Теперь стало возможным осуществить еще одно из их желаний. Вот в чем, думаю, наша цель в революции, подчеркивает он.

Маршал Ким Чен Ын в приятном настроении уезжает от острова Чанчжэ в оборонительный отряд-героя на острове Му. Там он говорит: и здесь произошло, так сказать, «сотворение острова». Вижу – отряд надежно укреплен, он мне нравится. Он объявляет благодарность от имени Верховного Главнокомандующего КНА соответствующим подразделениям за активное содействие укреплению оборонительных отрядов на островах.

## ПРОСЬБА ВЕРХОВНОГО ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЕГО

11 марта. Раннее утро. Ким Чен Ын на маленьком мотоботе направился в оборонительный отряд острова Вольнэ. Это аванпост с «самой горячей точкой» на западном секторе фронта, откуда виднеется, как на ладони, остров Пэкрён, где имеется гнездо противника.

Он долго шагает по тропинке острова, узнает о состоянии боеготовности подразделения.

Затем Маршал выражает большое удовлетворение: отличны НП и боевые позиции, говорит он, этот отряд превращен от оборонительного в ударный.

И в тот день, как при каждой инспекции частей КНА, он обращает серьезное внимание на все стороны жизни военнослужащих. Узнавая об их эмоционально-культурной жизни, он велит в достатке обеспечивать их приспособлениями для культурно-развлекательных игр. В жилом помеще-

нии он узнает о топливе и комнатной температуре. Когда у солдат теплые постели и обильное питание, говорит он, они на заставах чувствуют себя, как в своем родном доме. В улучшении жизни воинов – гарантия их боеготовности. Командирам надо помнить, что существуют они ради солдат. Для них следует всегда быть на ногах, бегать, как говорится, протирая подошвы своей обуви. Теплота души командиров должна доходить до солдат, продолжает он.

В тот день воины отряда показали Маршалу свою художественную самодеятельность. Все солдаты и офицеры со слезами просили Верховного Главнокомандующего: «Нам очень хочется всегда видеть Вас! Но здесь опасно! От души мы просим – больше не приезжайте сюда!»

Уходит Маршал, которого провожают солдаты, семьи офицеров в холодной морской воде, что доходит до плеч, до шеи. Кричат они во весь голос «Ура!», полные горячего желания доброго пути. И у Маршала глаза увлажняются – он машет им рукой, чтобы они скорее выходили из холодной воды моря.

3 сентября Верховный Главнокомандующий опять посещает остров Вольнэ, где теперь заставы и поселки обновляют свой облик. Осматривая стройку казармы, он говорит: по-новому благоустроить инфраструктуры на этом острове с оборонительным отрядом – это дело важное. Оно создает воинам лучшие условия жизни. Ведь они здесь, на заставах одинокого острова, отдают свою молодость воинской службе. Это помогает превращению аванпоста в защите Родины в неприступную крепость.

Осмотрев жилой участок, Верховный Главнокомандующий поднимается на НП и подробно узнает об обстановке в стане противника в последнее время. На огневых позициях он дает ценные указания: постоянно быть в полной боевой и мобилизационной готовности, как того требует современная война. Перед уходом из оборонительного отряда Маршал шагает рука об руку с командиром отряда и политруком. Он

повторяет им просьбу: я доверяю вам воинов острова. Заботитесь о них, чтобы они были здоровыми и отлично вели боевую подготовку. Хорошенько заботитесь о солдатах, как о своих младших братьях. Постарайтесь делать все, чтобы они здесь, в отряде, чувствовали себя, как в своем родном доме.

## ВОТ О ЧЕМ НАДО ПОСТОЯННО ДУМАТЬ!

При каждой инспекции частей КНА предметом постоянной и особой заботы Маршала Ким Чен Ына остается жизнь военнослужащих. Так было и 23 марта в 2-м батальоне 1973-й части КНА, удостоенной звания «7-й полк О Чун Хыба». В соевом складе батальона Верховный Главнокомандующий напоминает: Полководец Ким Чен Ир при инспекции частей обязательно спрашивал о возделывании соевых бобов. Вам не следует забывать об этом, и в этом году надо собрать богатый урожай сои. В жилом помещении казармы сидит на постели с матрасом и говорит: думаю, так ничего. Видит на кухонном столе обилие продуктов для приготовления пищи – не скрывает радости, воображая себе солдат за богатым столом.

В тот день Маршал сказал: что ни говори, у солдат должны быть теплые постели, на кухне всегда должно быть полно продуктов. Этому они радуются. Что еще надо давать солдатам – вот о чем командирам надо постоянно думать! Я вам, командирам, доверил солдат. Меня больше всего радует встреча с такими командирами, которые хорошенько заботятся о солдатах. О тех, которых бережет и любит партия. Когда вижу, как хорошо кормят солдат, как хорошо живут они, – я чувствую смысл инспекции частей как Верховный Главнокомандующий.

Нежность и теплота звучали в его голосе. Такой близкий к солдатским сердцам, заботливый Маршал Ким Чен Ын – Верховный Главнокомандующий КНА. И, естественно, народноармейцы – в полной готовности без колебания отдать свою жизнь за партию и революцию, за Родину и народ.

## ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ – ДЕЛУ УКРЕПЛЕНИЯ АРМИИ, СЧАСТЬЯ НАРОДА

24 марта Ким Чен Ын руководил делами в разных отраслях в Народной Армии.

Верховный Главнокомандующий ознакомился с боевой техникой сверхсовременной модели. Она разработана и сделана одной из войсковых частей.

Получив подробную информацию о технической характеристике новинки и ее внедрении, Верховный Главнокомандующий в широкой улыбке дал высокую оценку: снаряжения, действительно, великолепны, многое подумали, вижу, отлично сделали.

На учебном плаце он, задействовав боевую технику, узнавал о ее свойствах. Маршал наметил непревзойденные оперативно-тактические варианты для уничтожения противника путем размещения техники в боевом порядке.

В тот день он ознакомился с изготовленными народноармейцами предметами для культурной жизни, с реликвиями, материалами исторического значения, макетами-моделями для экспозиции в Музее Победы в Отечественной освободительной войне, с образцами новых шинелей для курсантов революционных училищ, проверил музыкально-хореографическое представление Ансамбля песни и танца КНА.

В тот день Маршал осмотрел судно-ресторан «Тэдонган», что строят народноармейцы. Судно длиной в 68,98 м, шириной в 26 м, водоизмещением в 820 тонн имеет немало столовок, банкетный зал и другие сервисные уголки. Оно в одночасье может принимать 300 гостей.

Его построение инициировал Ким Чен Ын. При осмотре внешней и внутренней части судна он говорит: «Тэдонган» – специальный лайнер-ресторан. Стало быть, исходя из принципа санитарной надеж-

ности, надо продуманно оформлять палубу, применять отделочные стройматериалы хорошего качества для столовых-салонов, ставить в них мебель высокого качества, обращать серьезное внимание на естественную и искусственную вентиляцию в салонах и заранее налаживать подготовку к эксплуатации судна. Если лайнер-ресторан современной модели будет плавать по волнам реки Тэдон и обслуживать пассажиров, то, думаю, панорама Пхеньяна станет еще краше, экзотичнее.

Вот так шел целый день 24 марта.

## ВРЕМЯ – ДЛЯ ДЕТЕЙ

Горы Мёхян славятся красотой природы – в них немало и достопримечательностей, немало и легенд.

19 мая Ким Чен Ын посетил Мёхянсанский детсоюзовский альпинистский лагерь г. Пхеньяна. Здесь лидер страны дал дельные советы о том, как реконструировать лагерь. Тут он вдруг обратился к работникам: где все они, отдыхающие? Не видно ни одного из них. В ответ: они отправились в альпинизм, положено вернуться во второй половине дня, к часам пяти.

Послушав ответ, Маршал сказал: советую, быстрее приведите их, отдыхающих. Кстати, мне здесь надо бы увидеться с ними, сфотографироваться на память, а затем вернуться к себе. А то им будет очень досадно. Как ни торопит меня время, подожду их встретиться, а затем уеду.

Шла минута, ценная для Маршала, за минутой. Через около получаса, наконец, вернулись в лагерь долгожданные дети с восхождения в горы. Их ждет любимый Маршал! Дети бросились в его объятия.

Улыбки, слезы от безмерного счастья.

Не плачьте, ребятки, говорил он, плачете и снимок получается плохим. Перестаньте все плакать. Снимемся вместе.

Но и ему в уголках глаз навернулись теплые слезинки.

Около получаса в ожидании детей! То было незабываемое время, когда вписывается в историю еще одной страницей безграничная любовь к представителям подрастающего поколения.

Живая легенда!

## ЧТОБЫ УЛУЧШИТЬ ПИТАНИЕ ВОЕННОСЛУЖАЩИХ

Для этого Ким Чен Ын приложил огромные усилия. Свидетельство тому – и Завод «20 февраля» и Племзавод № 621 в ведении Народной Армии.

16 мая Верховный Главнокомандующий на Заводе «20 февраля», осматривая ряд цехов, глубоко интересовался цветом соевого соуса,

соевой пасты, степенью помола приправы глютамата натрия и упаковкой продукции.

В цехе рисовой каши скорого приготовления он, шагая между нагретыми установками, узнавал, отлично ли варится каша.

В цехе комплексной обработки он отведал и вкус прессованного печенья. Модернизация завода, упомянул он, нацелена на снабжение военнослужащих большим количеством вкусных питательных пищепродуктов. И он принял инновационные меры, необходимые для завода.

20 мая Маршал на Племзаводе № 621 КНА сказал: это важнейший животноводческий комплекс, призванный больше посылать воинам молодняка травоядных домашних животных лучших пород.

Он наметил задачи и пути завершения строительства племхоза до

партийного юбилея того года и широкого разведения молодняка травоядных домашних животных.

Он, даже отложив обед и долгое время шагая по крутой дороге, дал ценные указания.

Все воины-строители, работники племзавода, полные чувства благодарности Верховному Главнокомандующему, твердо поклялись основательно выполнить порученные им задания.

## СОНДОВОНСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕТСОЮЗОВСКИЙ ЛАГЕРЬ

Этот крупнейший в КНДР детский оздоровительный комплекс способен одновременно принимать более 1250 человек. Здесь не раз побывали Ким Ир Сен и Ким Чен Ир.

30 мая его посетил Ким Чен Ын. Он сказал: детсоюзовский лагерь будем реконструировать как положено, чтобы он отвечал велению нового столетия. При реконструкции лагеря снова почтительно установим бронзовые статуи великих Генералиссимусов, находящихся среди детей, улыбающихся, как солнце.

Идя по маршруту, по которому шел раньше Ким Чен Ир при руководстве на месте делами лагеря, Маршал осматривал корпуса для отдыхающих, Детсоюзовский дом международной дружбы, столовую, кабинет «Юный океанавт» и другие места.

Он дал работникам дельные советы, чтобы у отдыхающих мальчиков и девочек не было никаких неудобств в лагерной жизни. Маршал принял действенные меры для завершения реконструкции лагеря до Дня Солнца следующего года.

Он сказал: и лозунги, устанавливаемые на территории лагеря, должны подходить детям. Им больше всего подходят лозунги с надписью «Полководец – на фронт, а дети – в лагерь!», «Не завидуем никому на свете!» Наша партия – ведущая революцию партия, борющаяся за грядущие поколения, за будущее.

## ПОСМОТРЮ ВМЕСТЕ С ВОНСАНЦАМИ

На живописном берегу Восточного моря Кореи – Сондовонский молодежный летний театр. Это опорный пункт для идейно-политического воспитания и культурно-художественной деятельности. Здесь проходят художественные представления и другие разнообразные мероприятия.

Его посетил Ким Чен Ын 30 мая. Сондовонский молодежный летний театр, сказал он, помнит многое: здесь остаются следы немеркнущих исторических заслуг великих Генералиссимусов в руководстве, так что надо продуманно организовать эксплуатацию этого театра; могут выступать здесь и центральные художественные организации; надо, чтобы в

этом летнем театре дела всегда шли на лад.

Он добавил, что сам обязательно посмотрит художественные выступления вместе с вонсанцами.

Он без стеснения сидел на сидении, которым пользуются зрители, узнавал о его высоте в сравнении с ареной театра, детально ознакомился со всем вплоть до акустических устройств и кинопроектора.

Осмотрев все в театре, он сфотографировался с работниками театра, еще раз обратил внимание его руководителя на необходимость улучшения эксплуатации театра.

## СОЗДАТЬ НАРОДНУЮ ПАРКОВУЮ ЗОНУ

31 мая Ким Чен Ын посетил Мачжонский морской пляж, что в достопримечательностях у Восточного моря Кореи.

Он отметил: при жизни товарищ Ким Ир Сен и товарищ Ким Чен Ир

не раз говорили, что следует благоустроить парковую зону на мировом уровне; я, со своей стороны, решил лучше благоустроить ее как народную парковую зону, отвечающую велению нового столетия, чтобы осуществить высокие замыслы Генералиссимусов и создать нашему народу еще лучшие условия эмоционально-культурной жизни. Имеющиеся ныне на пляже корпуса домов отдыха не могут удовлетворить спрос народа, сказал Маршал. И он подробно узнавал обо всех вопросах работы парковой зоны, как-то: о дополнительном построении новых корпусов домов отдыха в современном стиле, о мерах по предотвращению возможного ущерба от цунами, о водоснабжении открытых и крытых душевых.

Осмотрев все, что в Мачжонской парковой зоне, он посоветовал: летом этого года следует эксплуатировать ее, как по-прежнему, а с осени по лето следующего года по-настоящему провести работу по ее реконструкции и

благоустроить ее на уровне мирового стандарта.

Руководящему работнику парковой зоны было очень жаль, что покидает зону Маршал. Лидер страны крепко берет ему руки и говорит: трудовой коллектив службы по эксплуатации Мачжонской парковой зоны обязан налаживать ее работу, глубоко запомнив начертания партии, желающей создать нашему народу замечательную парковую зону.

## К СОЛДАТАМ ЗАСТАВЫ НА ВЕРШИНЕ КАЧХИР

2 июня Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын инспектировал заставы в горах Осон. Горы эти многое помнят о заслугах великого Ким Чен Ира в сонгунском руководстве делом революции.

После осмотра многих застав Маршал направился на заставу на

вершине Качхир, от которой до позиции противника рукой подать – не больше 350 м.

Ему путь преградили сотрудники и командиры – нельзя! Его ответ: если мы в горах Осон, не увидев их, солдат, вернемся, то как им будет жаль! Не увижу их – собственно, не смогу делать шаг. И он вышел на такой опасный рубеж, что оттуда даже разговоры доходили бы до вражеских позиций. Народноармейцам заставы хотелось бы во весь голос кричать «Ура!», но так делать было нельзя, – и они только обливали слезы, высоко поднимая руки и топча ногами.

Узнав об обстановке у противника, Маршал проговорил: за вами, товарищи, – дорога к вашему родному краю, там живут ваши любимые родители, братья и сестры. Вот это никогда не забывайте.

Солдатам ни на секунду не хотелось отойти от Верховного Главнокомандующего, цепляясь за подол его одежды. Маршал обращается к ним: этот пост отнюдь не одинок. Всегда с вами – Верховный Главнокомандующий. Часто буду здесь, в горах Осон.

Застава на вершине Качхир – это такой опасный уголок, что просто неизвестно, когда, в какой момент попадут вражеские пули. Здесь открылась торжественно-величавая картина: сфотографировались вместе с любимым отцом солдаты со слезами, с улыбкой.

## МОРЕ ЯБЛОНЬ ПОД ГОРНЫМ ПЕРЕВАЛОМ ЧХОР

3 июня Ким Чен Ын посетил Косанское плодоводческое хозяйство, в котором не раз был при жизни Ким Чен Ир и дал ценные указания. Территория этого крупного плодоводческого комплекса занимает площадь около 10 сел в районе Косана.

Осматривая плантации с плодовыми деревьями, посаженными после завершения первой очереди планировки полей, Маршал с удовлетворением

отметил: на яблонях на плантациях, вижу, много плодов, словно перед глазами – картина щедрой осени, когда от тяжести ветвей с яблоками вот-вот обвалится земля.

Смотря на дорогу, построенную ударниками стройотряда «618», он был доволен информацией, что трасса ведет на горный перевал Чхор, через который проехали Ким Чен Ир и Маршал.

То, что под горным перевалом Чхор, где во всем свежи следы сонгунского руководства великого Ким Чен Ира, создан крупный плодоводческий комплекс, глубокомысленно сказал он. Да, именно Косанское плодоводческое хозяйство и есть одна из панорам феерии в эпоху сонгун, добавил он.

## ВМЕСТЕ С ДЕТСОЮЗОВЦАМИ

У Ким Чен Ына самый верный взгляд на грядущие поколения, взгляд на будущее. Так, в июне 2012 г. он инициировал провести торжества, посвященные 66-й годовщине создания Детского союза Кореи, сфотографировался с участниками мероприятий на память. 6 июня лидер страны проводил вместе с детсоюзовцами. Через торжества все корейцы, в частности, детсоюзовцы всеми фибрами души осознали теплую любовь Маршала к детсоюзовцам.

6 июня 2013 г. в столице Пхеньяне в торжественной обстановке проходил VII съезд Детского союза Кореи. О съезде он проявил большую заботу – принял все необходимые конкретные меры. Речь идет о подготовке к форуму, о питании и ночлеге участников съезда.

И, несмотря на большую занятость делами, сам принял участие в работе съезда. Он тепло отвечал на восторженные возгласы участников съезда, внимательно слушал доклад и выступления делегатов, первым аплодировал им. В тот день лидер страны сфотографировался с участниками съезда на память.

Все детсоюзовцы страны – и участники съезда, и юные телезрители – дали

себе клятву: свято хранить в сердце безмерную заботу Маршала и стать в будущем твердой опорой Кореи.

## С ДУШОЙ ПОЛКОВОДЦА КИМ ЧЕН ИРА

7 июня Ким Чен Ын руководил на месте делами Пхеньянского завода основных приправ. Маршал в первую очередь осмотрел стелу с оповещением о руководстве Президента Ким Ир Сена на месте делами завода, а затем музей трудовой славы.

После освобождения страны Ким Ир Сен обращал большое внимание на выпуск основных приправ для населения. И благодаря его заботе завод был построен 10 августа 1946 г. Предприятие оставалось в поле постоянной заботы великих Генералиссимусов. И теперь оно стало современным.

Маршал внимательно слушал, какой путь прошел завод в своем развитии. В 1960-е годы территория нынешнего завода заросла только одними сор-

ными травами. Ким Ир Сен выбрал место завода, где будут воздвигнуты новые корпуса для дальнейшего его расширения. Ким Чен Ир делал все для модернизации предприятия.

Маршал сказал: вижу доску с информацией о том, как превратилось это предприятие под мудрым руководством товарища Ким Чен Ира в современный завод основных приправ. Он десятки раз давал указания и распоряжения о том, чтобы превратить Пхеньянский завод основных приправ в современное предприятие. На этом заводе остаются следы заслуг товарища Ким Ир Сена и товарища Ким Чен Ира в руководстве, так что нужно принять продуманные меры для обеспечения этого завода необходимым сырьем. Сегодня я буду осматривать этот завод с душой товарища Ким Чен Ира, который при жизни приложил столь огромные усилия для решения вопроса основных приправ, необходимых для городского населения, с душой того, кто показывает ему этот завод, отметил он.

После осмотра ряда участков он дал высокую оценку: этот завод, я бы сказал, завод с чертами эпохи Трудовой партии, завод, полный духа патриотизма.

Это была такая высокая оценка, какую, может, непременно дал бы Ким Чен Ир, если он приехал бы на этот завод.

## СЕМЬЯ ПАТРИОТОВ

15 июня ему довелось осмотреть место историко-революционной славы в Юпхёне, которое многое помнит о немеркнущих свершениях Ким Ир Сена в завоевании Победы в войне.

На этом историческом месте сохраняются следы бессмертных заслуг Ким Ир Сена. Во время Отечественной освободительной войны он здесь вселил в сердца командиров и бойцов Народной Армии твердую веру в победу.

Внимательно осмотрев ряд исторических реликвий, лидер страны задушевно спросил у экскурсоводки о семье. Та, указывая на своего мужа и старшую дочь, которые вместе с ней работают на этом историческом месте, отметила: «Все они служили в армии. Вторая дочь и сын мои сейчас на военной службе». Маршал сказал: ваша семья трудится в области, связанной с историко-революционными свершениями вождя, стоит на страже Родины. Он дал высокую оценку: это замечательная семья, семья патриотов. Выслушав объяснение экскурсоводки, он похвалил ее: сегодня вы действительно отлично разъяснили, рассказывали в увязке с историей села Юпхён, это, я бы сказал, неплохо. Нам следует, продолжал он, никогда не забывать и вечно, из поколения в поколение, прославлять блестящую победу в Отечественной освободительной войне, принесенную нашим вождем с преодолением трудного пути, полного суровых испытаний, а также дух времени в 1950-е годы, проявленный нашей армией и нашим народом. Маршал сфотографировался с семьей экскурсоводки на память.

«Семья патриотов» – такой высокой оценки заслуживают только те, кто

проявил ничем не запятнанную, беззаветную преданность делу Родины и народа.

## ТЕПЛИЧНОЕ ОГОРОДНИЧЕСТВО

При осмотре Пхеньянского НИИ овощеводства с расширенной сетью инфраструктур Ким Чен Ын убедительно сказал: и в других районах следует создать хорошие тепличные комплексы и круглый год снабжать жителей свежими овощами.

Всем сердцем восприняв высокий замысел Маршала, работники всех провинций, городов и уездов построили тепличные комплексы с учетом местных условий и, прилагая огромные усилия к их эксплуатации, дают большое количество овощных культур.

Чтобы узнавать, какую пользу дают в практике овощные теплицы, кото-

рые строятся в масштабе всей страны, Маршал 19 июня посетил тепличный комплекс Сонхакского сельхозкооператива под городом Анчжу.

Он отметил: партия предложила соорудить тепличные комплексы для улучшения благосостояния населения, так что впредь следует с широким размахом вести их строительство.

Как я уже сказал, овощные теплицы вполне можно строить из местных материалов, за исключением хлорвиниловой пленки. Надо отлично строить теплицы по стандартному проекту и налаживать их работу, чтобы они дали нашему народу практическую пользу.

Узнав, как работают тепличные комплексы в провинции, он сказал, что город Анчжу должен построить хороший тепличный комплекс, чтобы он стал стандартом городских, уездных овощных теплиц. Необходимо неизменно и упорно вести дело выращивания овощей в теплицах и грибоводство, чтобы предоставилась нашему народу практическая польза, наказывал Маршал неоднократно.

Каждый из работников, взирая на него, про себя поклялся быть настоящим слугой народа, таким, как он.

## БЛАГОСЛОВЛЕННЫЕ ДВОЕ БРАТЬЕВ-БЛИЗНЕЦОВ

Они работают на одном из станкостроительных заводов. Несколько лет назад им посчастливилось у станка увидеть Ким Чен Ира. В то время они выразили ему глубокую благодарность за получение курятины и яиц – продукции птицефабрик, построенных благодаря большой заботе Ким Чен Ира.

23 июня Ким Чен Ын на этом заводе, осматривая цеха, вдруг спросил о двоих братьях-близнецах. Он был очень рад слушать, что и сейчас они, храня в сердце теплоту заботы Ким Чен Ира, на славу трудятся на заводе – один из них стал замначцеха, другой – оператором-контролером.

На встрече с близнецами, он был доволен их приветом и благословил их со словами: и впредь будьте отлично трудиться.

Глубоко тронутые его лучшими пожеланиями, они, простые рабочие, поч-

ти не очень отличающиеся в делах, дали слезам волю.

Они дали себе твердую клятву: быть передовиками труда и оправдать заботу Маршала.

## БЕССМЕРТИЕ ПАВШИХ ВОИНОВ

Чтобы увековечить героические подвиги народноармейцев, отдавших свою молодость, свою жизнь борьбе за объединение Родины и ее независимость, за освобождение и свободу народа, Ким Чен Ын инициировал построить в столице Пхеньяне новое мемориальное кладбище воинов Народной Армии.

1 июля, когда строительные работы шли на завершающей стадии, Маршал на месте, узнавая о них, дал дельные советы по возникающим вопросам. На могиле, как правило, уточняется ее владелец, отметил он, значит, владельцем могил народноармейцев является не кто иной, как наша партия.

Он наметил конкретные направления и пути архитектурного оформления

и застройки составных частей кладбища, как-то: воротного комплекса, памятника, постамента для возложения венков, стелы с высеченными на ней словами Ким Ир Сена, стелы со стихами и т. д.

Так Маршал еще более прославляет бессмертную жизнь павших народно-армейцев, совершивших подвиги в Отечественной освободительной войне.

## СОБСТВЕННОРУЧНАЯ ЗАПИСЬ МАРШАЛА

В КНДР раскрываются волнующие картины. Военнослужащие, граждане страны посылают в адрес уважаемого Ким Чен ЫНа сердечные письма. Они пишут, что вручают всю свою судьбу Маршалу. Называя Трудовую партию Кореи матерью, они рассказывают обо всем, что в душе. Лидер страны посылает им собственноручные слова, полные доверия и любви.

В ответ на письмо отслуживших срок службы воинов:

**«Будьте в жизни всегда такими же, какими были в солдатские годы! В открытии пути к новой эпохе процветания вы, товарищи, всегда должны быть такими знаменосцами, горнистами, ударниками, какие требуются нашей партии. Ким Чен Ын. 11 июля 2013 г.».**

В ответ на письмо жителей уезда Чхансон:

**«И впредь Чхансон должен оставаться на вечные времена землей, снова отличающейся от прошедшего года, землей счастливого края, полной улыбки счастливых людей, как об этом поется и в песне. Ким Чен Ын. 11 июля 2013 г.».**

Игрокам, тренерам 1-й группы футбольной команды «Хвэпуль» («Факел») ЦК Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи:

**«Будь неугасимым «Хвэпуль» в горении в стране страсти к футболу! Ким Чен Ын. 24 июля 2013 г.».**

**«Надеюсь, что впредь добьетесь еще впечатляющих успехов в играх. Ким Чен Ын. 14 августа 2013 г.».**

Игрокам, тренерам, принявшим участие в матчах футболисток на Кубок Восточной Азии – 2013:

**«Станьте самыми сильными в мире, всепобеждающими футболистками! Ким Чен Ын. 14 августа 2013 г.».**

В ответ на письма девочки, 12-летнего лауреата международного конкурса, и 13-летнего автора повести-были, в которых они писали о своих делах и решимости:

**«Молодец! Учись впредь еще прилежнее и будь отличной музыканткой. Ким Чен Ын. 14 августа 2013 г.».**

**«Буду ждать повести-были «Детвора в эпоху сонгун», посылаемой учеником Ю Чжином. Ким Чен Ын. 14 августа 2013 г.».**

## ТВЕРДАЯ РЕШИМОСТЬ

У подножия горы Суян, что в г. Хэчжу провинции Южный Хванхэ, стоит камнеобрабатывающий завод «Эгук» («Патриотизм»). Само название предприятия дал Ким Чен Ир. Это – крупный современный комплекс с большой

мощностью по производству стройматериалов. Он дает стране по сотням тыс. кв. м плит природного камня в год. И здесь остаются следы руководства уважаемого Ким Чен Ына.

2 сентября лидер страны Ким Чен Ын, осматривая разные места предприятия, говорил: очень рад видеть, как работают все агрегаты на полную мощность. И качество продукции предприятия, каменных материалов разных видов, очень высоко. Осматриваю завод – чувствую прилив уверенности в делах. Громкие звуки машин на предприятии, работающих на полную мощность, полную загрузку, еще больше крепят мою решимость энергичнее открывать полосу бурного развития в строительстве для приумножения богатства и могущества страны, ее процветания, для счастья народа, добавил он.

## ЗНАМЕНАТЕЛЬНЫЙ ДЕНЬ

На одном из заводов ширпотреба Ким Чен Ын сказал: нам следует поставить свою страну в достойное положение экономической державы и дать нашему народу жить зажиточно, чтобы он не завидовал никому на свете. А для этого очень важно налаживать не только выпуск сверхсовременной продукции машиностроения, но и производство товаров широкого потребления, чтобы в более полной мере обеспечивалась людям созидательная жизнь. Заводу следует заметно повысить количество и качество ширпотреба, больше дать продукции при меньших затратах труда, создать трудящимся лучшие условия работы и жизни, а для этого требуется модернизация предприятия. Решение всех ее вопросов, в том числе о приобретении новейших видов оборудования, я возьму на себя, сказал он.

Это была знаменательная дата – 8 октября. В тот день Ким Чен Ир был избран Генеральным секретарем Трудовой партии Кореи. Руководители завода, к которым приехал уважаемый Маршал именно в этот знаменательный день, не могли сдерживать хлынувшее волнение.

Обращаясь к ним, он посоветовал: назовем это предприятие Заводом

«8 октября» в смысле того, что будем отлично трудиться, ни на минуту не забывая о желании Полководца, который посвятил всю свою жизнь делу роста богатства и могущества Родины, ее процветания.

Да, только одно название этого предприятия уже свидетельствует о беззаветной верности Маршала великому Ким Чен Иру.

## ВЫБИРАЯ И МЕСТО ПОД ПОСТРОЙКУ ОБЩЕЖИТИЯ

Размышление и практика Ким Чен Ына устремлены к одному: последовательно претворять в жизнь заветы Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

12 октября он посетил Пхеньянский текстильный комбинат имени Ким Чен Сук. На предприятии он, осмотрев музей историко-революционной славы, сказал: я, собственно, глубоко думал, какие огромные усилия прилагал товарищ Ким Ир Сен всю жизнь в целях решения вопроса ткани для населения. На Пхеньянском текстильном комбинате имени Ким Чен Сук

остаются неизгладимые следы историко-революционных свершений трех пэктусанских Полководцев, на этом предприятии концентрированно отражены благородные взгляды на народ, свойственные товарищу Ким Ир Сену и товарищу Ким Чен Иру.

В тот день он сказал: 6 мая 2011 г. товарищ Ким Чен Ир посетил комбинат и обещал, что если будет построено общежитие, то сам попробует вкус кимчхи, каши и закусок. Маршал, узнав, что пока еще не построено это общежитие, тут же выбрал место под его постройку и помог работникам в решении всех вопросов строительства общежития.

## ЦЕНЯ ПОДВИГИ ВОЕННЫХ СТРОИТЕЛЕЙ

30 октября Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын сфотографировался вместе с командирами, рядовыми воинами-строителями 267-й части КНА на память. Он сердечно поздравил их с трудовыми подвигами – они, защитники Родины и творцы счастья народа, по-ударному трудясь на участках грандиозного строительства социализма, ярко продемонстрировали боевой порыв гвардейской, героической части и дух самоотверженного выполнения поставленных задач. Они, стоя во правофланговых в реализации планов партии, воздвигли множество монументальных творений, например, Музей Победы в Отечественной освободительной войне, жилой массив для педагогов Университета имени Ким Ир Сена, Мунсуский аквапарк и Миримский конноспортивный комплекс, которые помнят яркие образцы их патриотической самоотверженности и бесценного труда, отметил Маршал.

Он выразил большую надежду и уверенность, что и впредь они будут выполнять роль передовика на каждом из поручаемых им партией участков строительства могучего и процветающего государства. Из глубины сердца у каждого вырвался клич: «Грудью защитим Ким Чен Ына!» В лозунге прозвучала нотка решимости – свято храня в себе доверие и заботу Верховного Главнокомандующего, ценящего каждого из них как героя времени, как

творца подвига, отдать всего себя свершению его дела – дела построения строительства богатой и могучей Родины.

## ВЛАДЕЛЕЦ МОГИЛЫ

1 ноября Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын посетил братскую могилу моряков 790-й части ВМФ КНА, павших при выполнении боевых задач.

…В середине октября ему доложили, что во время выполнения боевых заданий погибли командиры и рядовые моряки корабля противолодочного дозора № 233 названной части. Он приказал найти тела всех погибших и захоронить их как положено. Не раз знакомясь с проектом застройки погребения, он давал дельные советы обо всех деталях оформления: о памятнике, перилле и цвете камня на могиле.

Да, он, Маршал бесконечно бережет и любит каждого из солдат революции, называя его «моим товарищем», «моим соратником». Он, объятый горем, возлагает цветок к могиле и чтит память минутой молчания. Осматривая братскую могилу, он довольно взволнованным голосом говорит: чтобы защитить Отчизну, все, конечно, должны быть готовы рисковать собственной жизнью, но они, вижу, в слишком молодом возрасте ушли от нас. При мысли об этом мне просто не спится. В дни военной службы они, думаю, были полны упований на лучшее будущее, их сердца горели, наверное, жаждой подвига и огоньком надежды. Может, родители будут проливать слезы с думой о смерти тех сыновей, которые с сияющей улыбкой покинули родные края, говоря: «Верь, родная сторона! Героем вернусь к тебе!» И, может, жены ждут не дождутся возвращения мужей! Чувствую, сердце у меня словно обрывается. Так и мучительно больно у меня на душе, об их скорби просто не скажешь!

Он долго и долго осматривает могилу – и взволнованным голосом говорит: на памятнике должно быть имя владельца погребения. Владельцем могилы этих товарищей я сам стану! Прошу, напишите там мою фамилию и имя. На-

пишется имя владельца могилы – отлегла бы хоть немножко боль в душе.

Итак, на стеле была высечена надпись: **«Владелец могилы – Верховный Главнокомандующий Корейской Народной Армии Ким Чен Ын».** Да, эти слова во веки веков будут рассказывать людям о глубине чувства морального долга, о любви к солдатам у Маршала Ким Чен Ына, который желает, чтобы храбрецы, погибшие при выполнении боевых заданий, вечно жили в памяти партии и Родины, боевых друзей, всего народа.

## МУЗЕЙНЫЙ ЗАЛ «ВЕРХОВНЫЙ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИЙ И СОРАТНИКИ»

Прошло три года после смерти начальника ГлавПУ КНА Чо Мён Рока. По случаю этой даты Верховный Главнокомандующий Маршал Ким Чен Ын посетил историко-революционный музей Министерства Народных Воору-

женных Сил, где имеется и названный зал. В комнате – фотоснимки и реликвии ушедших из жизни борцов за революцию. Тех, кто с оружием в руках стоял на страже партии и революции и, с честью исполняя свои служебные обязанности, показал яркие образцы настоящей жизни.

Маршал сказал: приехал в зал «Верховный Главнокомандующий и соратники», чтобы увидеть Чо Мён Рока. Будто позавчера мы провожали его в последний путь, а вот уже прошло три года. Он был бесценным товарищем по революции, революционным соратником Полководца Ким Чен Ира. Отмечаю годовщину со дня его смерти – и мною владеет невыносимая тоска по нему, вот я приехал сюда. Его заслуги перед партией и революцией, перед Родиной и народом будут вечно сиять вместе с победоносным продвижением революционного дела чучхе – так высоко оценил его жизнь Маршал.

Осматривая зал, он говорит: командный состав Народной Армии, оставшийся безгранично верным партии и вождю, делил со своим Верховным Главнокомандующим все – и мысли, и помыслы, и дыхание, и судьбу. Они были стойкими революционерами, настоящими солдатами, отдавшими всю свою жизнь делу упрочения основ настоящего товарищества, являющегося гордостью нашей революции и истоком ее неиссякаемой силы, делу укрепления Народной Армии и превращения ее в несокрушимые революционные вооруженные силы. И впредь наша партия силой революционного товарищества доведет революционное дело чучхе до победного конца.

В тот день он дал указания о лучшем оформлении зала «Соратники» на новый лад, чтобы этот опорный пункт воспитания приобщил людей к истории партии, проникнутой благородным чувством морального долга перед соратниками по революции. Итак, благодаря его советам, полным чувства морального долга, этот зал стал еще великолепнее как красный уголок, который на живых примерах приобщает посетителей к неразрывным кровным узам между вождем и солдатами, к истории товарищества в корейской революции, проложившей себе путь вперед ценой крови, к славным традициям единодушия и сплоченности.

## В ДЕНЬ МАТЕРИ

16 ноября – День матери, всенародный праздник. Детские поздравления – материнству. Все отдыхают – день выходной.

Но и в тот день Ким Чен Ын инспектировал пищефабрику № 354 КНА. С широкой улыбкой на лице Маршал поздравил работниц с праздником. В музее трудовой славы, кондитерской, хлебо-булочной бригадах, в том числе по выпуску витого кондитерского изделия фри, в Доме культуры, на многих других участках предприятия Верховный Главнокомандующий узнает обо всем: как идет модернизация технологий, каково состояние выпуска изделий, как устраивается эмоционально-культурная жизнь рабочих.

Он похвалил их за достигнутые успехи – они согласно планам партии, наметив солидные показатели инновации, упорно трудились для преодоления ультрасовременных рубежей и осуществили частичную, полную автоматизацию всех производственных процессов, и прежде всего производственно-диспетчерских систем, наблюдения и урегулирования рабочих операций.

Он, довольный увиденным на предприятии, не раз высоко ценил: это – образцовая фабрика, достойная быть предметом гордости, стандартная из пищевых фабрик, великолепное предприятие, заслуживающее оценки на «отлично», я бы сказал, с сотней, десятью тысяч «баллов».

Высокая культура производства и быта, радостная трудовая жизнь работниц очень обрадовали лидера страны. И опять его похвала: эта фабрика – предприятие высшей категории, очень приятно! Он объявляет благодарность от имени Верховного Главнокомандующего всем рабочим фабрики за модернизацию предприятия и снабжение военнослужащих вкусными пищепродуктами высокого качества.

Маршал, выразив надежду и уверенность, что и впредь труженицы фабрики с честью выполнят свои почетные задачи и будут достойны называться

матерями воинов, сфотографировался с ними на память. Все партийцы, все трудящиеся фабрики горели стремлением больше снабжать воинов разнообразными хлебо-кондитерскими изделиями.

## ПОСЛЕДНИЕ ПОЧЕСТИ

15 декабря Ким Чен Ын посетил зал с прахом покойного Ким Гук Тхэ, члена Политбюро ЦК ТПК, депутата ВНС КНДР и председателя Комитета контроля при ЦК ТПК.

Ким Гук Тхэ был революционером, верным партии и революции, Родине и народу. Он, родившийся в семье революционера в годы японской военной оккупации Кореи, подвергался всяким вражеским преследованиям, жил в горьких слезах. После освобождения страны он, окруженной глубокой заботой Ким Ир Сена, вырос талантливым руководящим работником, приложил самоотверженные усилия для укрепления, развития партии и революционных

вооруженных сил, для процветания социалистической Отчизны.

Лидер страны минутой молчания чтил память покойного и с глубокой скорбью от утраты преданного партии революционера осмотрел прах покойного. На встрече с членами семьи покойного он выразил им глубокое соболезнование и утешил их теплыми словами.

## БЕСЦЕННЫЕ РЕВОЛЮЦИОННЫЕ СОРАТНИКИ ВЕРХОВНОГО ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЕГО

27 декабря в Пхеньяне проходил Слет охранников на переднем крае Корейской Народной Армии. Маршал Ким Чен Ын, несмотря на большую занятость всеми делами партии и государства, вместе с участниками слета посмотрел учения по единоборствам *кёксур* военнослужащих 3168-й и 695-й частей КНА и сфотографировался с ними на память.

На месте съемки Верховный Главнокомандующий высоко оценил ратные подвиги участников форума – тех, которые, храня в сердце револю-

ционные убеждения, чистейшую, как белая яшма, совесть и истинное чувство долга, несмотря ни на что – ни на холодный ветер, ни на дождь, ни на снег – отдают всю свою молодость, даже свою жизнь священному делу воинской службы.

Участники слета, все другие стражники, отметил он, являются бесценными товарищами по революции, революционными соратниками партии. Бесценные товарищи, соратники – так назвал он участников слета с чувством любви и доверия к ним. Они дали клятву верности – делить с Верховным Главнокомандующим свои помыслы, чувства, радость и горе, общую судьбу.

Весь зал потряс клич со страстной клятвой, исходящий из глубины сердец участников слета, всех стражников страны, – грудью защищать Верховного Главнокомандующего Ким Чен Ына, великого товарища по революции и соратника.

# 4. ПУСТЬ СТРАНА КИПИТ СТРАСТЬЮ К СПОРТУ

## НАИВЫСШАЯ ЧЕСТЬ АМЕРИКАНЦА

28 февраля в Пхеньяне, в Доме спорта «Рюгён» им. Чон Чу Ёна, была уникальная игра в баскетбол. На площадке выступали игроки смешанных команд: американской – «Гарлем Глобтроттерз», находящейся с визитом в КНДР, корейской – «Хвэпуль» («Факел») Корейского института физической культуры и спорта. На соревновании присутствовал Маршал Ким Чен Ын. Баскетбольное шоу команд «Хон» («Красная») и «Пэк» («Белая»), проходившее в дружественной обстановке, закончено вничью – со счетом 110:110.

Вечером Ким Чен Ын, приглашенный на ужин, устроенный в честь

бывшего игрока Национальной баскетбольной ассоциации США (НБА) Денниса Родмана и сопровождающих его лиц, вел беседу с гостями в теплой атмосфере. Он сказал: рад, что вы приехали в Пхеньян и дали возможность корейским молодым людям, детям, любителям баскетбола посмотреть замечательные игры. Он выразил надежду, что активизация подобного спортивного обмена будет способствовать взаимопониманию народов двух стран.

Деннис Родман сказал: на мою долю выпала наивысшая честь первого американца, которому посчастливилось увидеться с уважаемым Маршалом Ким Чен Ыном и супругой Ли Соль Чжу. Гость, подчеркивая свою надежду на дальнейшее продолжение спортивного обмена между двумя странами – США и КНДР, от души пожелал уважаемому Маршалу доброго здоровья.

## СОРЕВНОВАНИЯ ПО СТРЕЛЬБЕ ИЗ ЛУКА

8 марта эти игры посмотрел Маршал Ким Чен Ын, проявляющий глубокий интерес к развитию оборонных видов спорта. На соревнованиях выступили мастера лука из Обществ по оборонным видам спорта «25 апреля» и «Амнокган».

Перед началом игр он внимательно посмотрел лук и стрелы игроков, осведомляясь о технической характеристике снарядов. И на соревнованиях по стрельбе из лука, как во всех других видах спорта, отметил он, результат игр во многом зависит от того, какие спортивные снаряды используются; надо дать им, игрокам, самые лучшие.

Состоялись командные и личные соревнования среди мужчин и женщин двух команд. Он оставался очень доволен каждый раз, когда игроки получали высокие баллы. Стрельба из лука – это, говорит он, интересная, занимательная игра, которая приковывает к себе внимание зрителей; восторг, испытываемый в миг точного попадания стрелы в мишень, – необыкновенный.

В тот день он еще раз подчеркнул: в стрельбе из лука надо усовершенствовать спортивную технику, тактическую систему, научные методы тренировки корейского стиля, усиленно заниматься упражнениями и вместе с тем дать игрокам пользоваться спортивными снарядами, отвечающими их физической подготовке. В тот день лучникам, тренерам, руководителям названных спортивных обществ посчастливилось сфотографироваться вместе с Ким Чен Ыном на память.

Позже, точнее, 31 июля лидер страны еще раз посмотрел соревнования мастеров лука. Его неоднократное руководство играми, его доверие, его забота о спортсменах стали бесценным фактором развития стрельбы из лука и достижения высоких результатов в международных турнирах.

## СВОЕОБРАЗНЫЕ СПОРТИВНЫЕ ИГРЫ

15 апреля Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын вместе с народноармейцами посмотрел спортивные соревнования преподавателей, сотрудников Военной академии имени Ким Ир Сена и Политического института имени Ким Ир Сена, посвященные Дню Солнца.

Первая игра по программе – волейбольный матч двух команд. Победила Военная академия, игроки которой все время лидировали, оперативно вникая в тактические намерения, способы игр соперников и мастерски применяя адекватные тактические приемы.

Затем – игры в баскетбол, в шахматы, соревнования в перетягивании каната.

Динамика ловких движений, высокая скорость игр, моментальное разрушение обороны соперника, разнообразие вариантов тактики… Горячий пыл болельщиков.

Они, охваченные восторгом и волнением, что на соревнованиях присутствует Верховный Главнокомандующий, страстно болели за свою команду. С течением времени игры стали более жаркими. В баскетболе и шахматах победила Военная академия, в перетягивании каната – Политический институт.

Каждый раз, когда игроки своими виртуозными движениями показывали великолепные комбинации, Ким Чен Ын аплодировал и воодушевлял их.

В спортивных мероприятиях, проходивших по случаю знаменательного Дня Солнца, находят свое выражение высокий замысел, глубокомысленное желание Верховного Главнокомандующего: Народной Армии быть зажигалкой в раздувании спортивной страсти в стране.

## ВЕРА В ПОБЕДУ И ОПТИМИЗМ

29 апреля на Стадионе имени Ким Ир Сена был финальный матч футбольных команд первой категории «Лимёнсу» и «Амнокган» в рамках спартакиады на приз Мангендэ. Лимёнсуйцы победили со счетом 2:1, проявив весь заряд отшлифованного высокого мастерства, упорности и выдержки.

Ким Чен Ын, посмотрев финальную игру, поздравил их с успехами.

В тот день Маршал принял спортсменов, обладателей золотых медалей международных соревнований последних лет, тренеров и руководителей в области спорта.

Пожимая каждому игроку руки, лидер страны высоко оценил спортсменов, которые своими впечатляющими успехами вселили в военнослужащих, весь народ веру в победу и оптимизм.

Мастера спорта, тренеры поклялись с сохранением в сердце чести, что были приняты лидером страны, больше проливать пота в тренировках и впредь на международных соревнованиях еще ярче прославлять честь Родины золотыми медалями.

## СТАДИОН – В БЕЗУПРЕЧНЫЙ СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ФУТБОЛА

Футбольный стадион «Янгакто» более чем с 30 тыс. зрительными местами, построенный в мае 1989 г., гармонично вписывается в прекрасный пейзаж острова Янгак.

29 апреля на стадион приехал Ким Чен Ын с замыслом реконструировать его на высоте веления нового века.

В музее трудовой славы лидер страны мысленным взором окидывал связанные со стадионом бессмертные свершения Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, а затем осматривал многие места стадиона.

В поле его внимания – вегетационное состояние зеленого покрова футбольного поля, резиновые беговые дорожки, установки для вечернего осве-

щения, места для зрителей, состояние инфраструктур и их использования.

Он подчеркнул: в соответствии с велением нового столетия благоустроить его как специальный стадион для футбольного матча, который мог бы представлять все футбольные поля в стране. Он осветил направления и пути отличной реконструкции стадиона с таким расчетом, чтобы он стал безупречным, не уступающим любым стадионам.

## ПРАЗДНИЧНОСТЬ ДНЯ ПОБЕДЫ В ВОЙНЕ, ПОМНОЖЕННАЯ НА ЗОЛОТЫЕ МЕДАЛИ

С 20 по 27 июля в Южной Корее проходили матчи футболисток на Кубок Восточной Азии – 2013. Титул первенства – футболисткам КНДР.

Обрадованный этим, Ким Чен Ын 31 июля принял всех футболисток. Он

сказал: поздравляю вас, футболисток, вернувшихся на Родину, которые завоевали первенство в матчах футболисток на Кубок Восточной Азии – 2013 и продемонстрировали честь сонгунской Кореи. Действительно, молодцы вы, наши футболистки! Больше обрадовало меня то, что вы победили 27 июля. Об этом доложили мне, когда был на церемонии открытия Музея Победы в войне.

Какая была у меня радость! Действительно, радовалась моя душа. То, что наши спортсмены занимают первое место на международных соревнованиях и развевается флаг нашей Республики, имеет огромную силу призыва и воздействия, незаменимую тысячами фраз, в воодушевлении всех военнослужащих, всех людей, поднявшихся на строительство могучего и процветающего государства, на борьбу и подвиги. Наш женский футбол – выигрышный и перспективный вид спорта.

Стало быть, следует прилагать больше усилий для дальнейшего развития женского футбола и у нас должно выйти больше спортсменок с коронными приемами игры, таких, как Ли Гым Сук, которая раньше прославлялась на международных соревнованиях, отметил он.

## СПОРТИВНЫЙ КОМПЛЕКС В СОВРЕМЕННОМ СТИЛЕ

Маршал Ким Чен Ын, проявляющий глубокую заботу о развитии физкультуры и спорта, 6 августа осматривал реконструируемый на новый лад Пхеньянский дворец спорта.

Здание было введено в эксплуатацию давно – в апреле 1973 г. За десятки лет здесь прошли спортивные соревнования, в том числе и международные, съезды и слеты государственной важности и другие разнообразные мероприятия.

Ким Чен Ын, инициировав превращение его в спортивный комплекс современного стиля, наметил конкретные направления и пути реконструкции. Когда строительные работы шли на завершающей стадии, он приехал во дворец.

Он отметил: Пхеньянский дворец спорта – это не только спортивный комплекс, где проводятся игры по разным видам спорта, но и такое место, где широко проводятся важнейшие мероприятия государственного значения, так что следует благоустроить его в качественном великолепии.

Он дал дельные советы по вопросам отличной реконструкции дворца, как-то: об установлении в центре потолка игрового зала дворца огромного четырехгранного электронного монитора для показа зрителям хода идущих спортивных игр и их результатов, об установлении осветительных аппаратур, об установлении в главном корпусе часов крупного размера и электронного монитора, об установлении на зрительных трибунах новых сидений.

Кроме того, он подчеркнул, что впредь нужно отлично справиться с остальным объемом работ по реконструкции и ремонта дворца, чтобы благоустроить его на высоком уровне.

Строители, всем сердцем восприняв указания Ким Чен Ына, данные им на месте, денно и нощно трудились по-ударному. И по случаю 65-летия КНДР были успешно закончены работы по реконструкции дворца спорта, объем которых равняется строительству целого крупного объекта.

14 сентября Маршал Ким Чен Ын приехал в реконструированный спортивный комплекс, в котором он долгое время, осматривая многие места, узнавал о деталях проведенной реконструкции. В музее трудовой славы он отметил: только одна запись дат руководства великих Генералиссимусов уже убеждает нас в том, какие огромные усилия приложили они для развития физкультуры и спорта страны, для физической закалки людей труда, молодежи, учащихся, детей.

В спортзале он был очень доволен: вижу, потолок зала вновь оформлен – украшен металлическими плитами, и в зале стало светло. Хорошо выглядит! Да и пол покрыт новым материалом, сиденье для зрителей заменено на новое – все действительно великолепно, изменено до неузнаваемости, радостно отметил он.

Осведомившись об упругости пола спортзала и звукопроводности в пространстве, он отметил: все на мировом уровне, здесь можно проводить любые международные игры. Я с удовольствием осмотрел Пхеньянский дворец спорта.

Лидер страны высоко оценил труд руководящих работников, всех участников ремонта и реконструкции спортивного комплекса, которые с честью выполнили порученные партией задания.

Все, что в комплексе, принесло ему удовольствие и радость. Вот чего пожелали все, кто проводил дни и ночи в трудовых ритмах для отличной реконструкции и ремонта спортивного комплекса. Церемония его открытия была 3 октября.

## ОПЯТЬ МАТЧИ ФУТБОЛЬНЫХ КОМАНД

14 августа, накануне 68-й годовщины со дня освобождения Кореи, на Стадионе имени Ким Ир Сена была игра в футбол. На зеленое поле вышли мастера мяча из команд «Рёнъаксан» и «Потхонган». Матч внимательно посмотрел Ким Чен Ын вместе с руководителями партии и государства, спортсменами, трудящимися разных профессий, молодыми людьми, детьми, учащимися столицы.

Победили рёнъаксанцы со счетом 2:1. При каждом попадении мяча в ворота лидер страны первым аплодировал игрокам. Он, довольный великолепной игрой, поздравил футболистов с успехами.

И до этого, т. е. 31 июля он посмотрел игры футболистов команд «25 апреля» и «Хвэпуль» («Факел»), а попозже, 28 августа, – финальный футбольный матч команд первой категории на «Кубок факела» на поле Стадиона имени Ким Ир Сена.

Большие усилия Ким Чен Ына, приложенные для развития физкультуры и спорта страны, заметно повысили общественный интерес к спорту, и в стране загоралась спортивная страсть, были отмечены небывалые достижения в спортивных играх.

Так, в 2013 г. до 27 июля, Дня Победы в войне, спортсмены КНДР завоевали на международной арене более 50 золотых, всего около 110 медалей по 10 видам спорта, включая футбол и настольный теннис. То есть по сравнению с тем же периодом предыдущего года общее число медалей удвоилось, в их числе золотых – в 2,7 раза больше.

## ВЕЛИКАЯ ДУША

6 сентября лидер КНДР Ким Чен Ын, несмотря на занятость всеми делами партии, государства и армии, принял бывшего баскетболиста американской НБА Денниса Родмана и сопровождающих его лиц.

Он горячо приветствовал гостя из США – того, кто в качестве друга в хороший сезон опять приехал в КНДР, и сказал ему: в любое время приезжайте в гости и проводите радостные дни отдыха. Деннис Родман: огромное спасибо Вам, уважаемый Маршал Ким Чен Ын, за то, что Вы, несмотря на большую занятость делами, выкроили ценное время, чтобы встретиться со мной и моими коллегами; это и есть выражение доброй воли в отношении американского народа. Благодаря таким близким отношениям с уважаемым Маршалом, человеком с великой душой, сказал он, на мою долю выпало счастье снова посетить КНДР. Американец выразил свою готовность активно содействовать спортивному, культурному обмену во всех его формах и с чувством глубочайшего уважения к Маршалу преподнес ему свой искренний подарок.

Ким Чен Ын вместе с гостями посмотрели баскетбольный матч команд «25 апреля» и «Амнокган», устроил для них ужин. Деннис Родман, выразив сердечную благодарность Маршалу Ким Чен Ыну за то, что он выкроил много времени для гостей и устроил наилучшее гостеприимство, сказал: нынешний наш визит за всю жизнь будет не забыт и останется в нашей прекрасной памяти.

## И НА МЕЖДУНАРОДНЫХ СОРЕВНОВАНИЯХ

С 12 по 17 сентября в Пхеньяне проходил Чемпионат по тяжелой атлетике на Кубок Азии и между клубами среди юниоров и взрослых – 2013.

15 сентября Ким Чен Ын посмотрел соревнования штангисток в весовой категории до 63 кг и 69 кг среди взрослых в рамках чемпионата. В зале соревнований он принял первого заместителя председателя Азиатской федерации тяжелой атлетики (АВФ) и по совместительству заместителя председателя Международной федерации тяжелой атлетики (ИВФ), секретаря и заместителя председателя АВФ. Они, выражая уважаемому Маршалу признательность за принятие необходимых мер для успешного проведения Чемпионата, сказали, что его присутствие для осмотра служит для АВФ боль-

шой поддержкой и вдохновением, это является для них большой честью и счастьем.

В тот день штангистки КНДР Ли Чон Хва, Рё Ын Хи и Чо Бок Хян завоевали золотые медали, показав свое профессиональное мастерство. И китаянка Лун Динлин, удостоенная золотой медали, показала коронный прием.

Маршал Ким Чен Ын выразил уверенность, что чемпионат с участием отличных спортсменов и спортсменок более 10 стран и регионов мира, в том числе КНДР, послужит важным моментом для развития обмена и сотрудничества между спортсменами, для повышения мастерства тяжелой атлетики.

## СТАДИОН «1 МАЯ» ИЗМЕНИТ СВОЙ ОБЛИК

Этот крупный стадион оригинальной архитектурной формы вступил в эксплуатацию 1 мая 1989 г. Здесь раньше прошло немало спортивных соревнований, в том числе, конечно же, и международных. Спортивный комплекс

успешно обеспечил XIII ВФМС, массовые гимнастические и художественные выступления «Ариран», удостоенные Кимирсенской премии, и другие мероприятия.

Ким Чен Ын с грандиозным замыслом о коренном обновлении стадиона на высоте веления времени, стремления к построению спортивной державы 24 сентября осмотрел стадион и поставил задачи его ремонта и реконструкции. При осмотре музея трудовой славы и кабинета хранения историко-революционных реликвий он сказал: на новый лад надо перестроить этот стадион и сделать его комплексным, достойным мировой славы, и будем навеки прославлять заслуги великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира в руководстве делами. Затем он осмотрел места для зрителей, беговые дорожки для легкоатлетки, футбольное поле, тренировочные павильоны и так далее. Реконструировать, отремонтировать этот стадион так великолепно, чтобы он стал символом наших спортивных сооружений, спорткомплексом с чертами цивилизованного государства, – таковы планы партии, сказал он. Ремонт и реконструкция Стадиона «1 Мая» – это дело важное для дальнейшего развития физкультуры и спорта страны, для яркой демонстрации ее государственной мощи и цивилизации, добавил он. Маршал наметил конкретные задачи и пути осуществления поставленных задач.

Стадион «1 Мая» на острове Рынра, напоминающем прекрасную корзину цветов на воде, в парковой зоне для культурного отдыха людей, будет реконструирован великолепно на современный лад силой пламенной страсти трудящихся КНДР, страны чучхе, к спорту.

## ДЛЯ РАЗВИТИЯ МАССОВЫХ ВИДОВ СПОРТА

10 октября в Пхеньянском дворце спорта в присутствии Маршала Ким Чен Ына в торжественной обстановке проходили финальные соревнования по ряду массовых видов спорта, в которых участвовали представители всех провинций страны. В спортивном павильоне – финальные поединки по национальной борьбе *сирым*, по бегу с мячами в обнимку и на голове

и другие национальные и развлекательные игры. Не было конца радости и восторгу игроков, которым посчастливилось показать лидеру страны свою спортивную виртуозность. Горячий пыл болельщиков приумножает приподнятые настроения игроков. Весь зал дворца спорта колышется «живыми» волнами.

Каждый раз, когда игроки показывают привлекательные комбинации движений, Ким Чен Ын то аплодирует, то машет рукой. После игр он говорит: каждый год надо проводить провинциальные матчевые встречи и развивать в провинциях массовые виды спорта, устанавливать в обществе спортивную атмосферу. Если развивать физкультуру на массовой основе, то все трудящиеся будут физически здоровыми и вносить активный вклад в труд и оборону.

Эти провинциальные финальные встречи, проходившие в честь юбилея ТПК, послужили еще одним важным моментом для того, чтобы придать новый импульс страсти всего общества к спорту и развитию массовой физкультуры.

# 5. ИДЕАЛ И МЕЧТУ НАРОДА – В ЯВЬ

## В НАГРАДУ – РУЧНЫЕ ЧАСЫ

Впервые в истории ТПК учреждена новая награда – ручные часы с надписью имени Ким Чен Ира, которому принадлежат выдающиеся заслуги перед Родиной и народом.

Учредить и вручить такую награду давно пожелал корейский народ. Горячее желание людей осуществлено Ким Чен Ыном. Первая церемония награждения именными часами была 15 февраля.

На ней лидер страны лично вручил награду военнослужащим, научно-техническим работникам, передовикам труда за яркие подвиги в защите Родины, в строительстве могучего и процветающего социалистического государства.

Церемония послужила знаменательным моментом для дальнейшего воодушевления армии и народа – тех, которые, тесно сплотившись вокруг ЦК партии во главе с великим Ким Чен Ыном, поднялись на борьбу за окончательную победу в строительстве могучего и процветающего государства, за объединение Родины.

## ЖЕЛАНИЯ СБЫЛИСЬ

16 февраля – День Звезды, когда родился Ким Чен Ир. В этот день в Мангендэском революционном училище была торжественная церемония открытия бронзовых статуй Генералиссимусов Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

На ней присутствовал Маршал Ким Чен Ын.

Это училище – храм обучения детей павших революционеров. Оно создано Ким Ир Сеном сразу же после освобождения Кореи в истори-

ческом месте Мангендэ. При жизни Президент сто с десятками раз был в училище, с отеческим сердцем глубоко заботился о занятиях и жизни курсантов.

Им хотелось каждый день увидеть вождя-отца. Их горячие желания понимала героиня антияпонской войны Ким Чен Сук. И по ее инициативе впервые в стране установлена здесь статуя Ким Ир Сена.

С течением времени все росло у всех преподавателей, сотрудников, курсантов святое желание – установить в училище вместе со статуей Ким Ир Сена статую Ким Чен Ира.

Как им хотелось увидеть родного Полководца! Ведь он всегда – и в первые дни своего руководства делом революции, и в суровые дни борьбы за защиту социализма – уделял пристальное внимание работе училища.

Он делал все для создания прочной материально-технической базы дела обучения, проявлял беспредельную заботу о преподавателях, сотрудниках, курсантах.

Их горячие желания сбылись благодаря беззаветной преданности вождю и глубокой заботе Ким Чен Ына – продолжателя революционного дела чучхе.

Сердце каждого курсанта наполнилось чувством сердечной благодарности Маршалу и восторга.

## НОВЫЙ СОРТ ДЕРНА

По непосредственной инициативе Ким Чен Ына создан новый НИИ дерна отделения биотехнологии ГАН (название того времени). 5 мая он посетил этот современный исследовательский центр.

При осмотре дерновых растений разных сортов, растущих в научно-исследовательской теплице и на открытой опытной плантации, лидер страны сказал: надо вывести такие сорта дерна, которые не только зеленеют круглый год, но и жизнестойки и устойчивы к холоду, а также соответствуют природным особенностям разной местности.

Он посмотрел и вечнозеленый дерн «сондыльмир» – травяное растение корейского происхождения, возделываемое в опытном порядке НИИ.

У нас в стране имеется, конечно, жизнестойкий дерн, такой, как сончхонский, сказал он, но у него «зеленый» срок короток.

И он дал конкретные указания о выведении новых сортов дерна корейского происхождения.

Сейчас, вижу, во многих местах – голая земля. Видеть ее неприятно, да и на ветру с нее поднимается пыль.

На всей земле, кроме посевной, надо сажать деревья или создавать луга, выращивать цветы и покровные растения, чтобы не было ни клочка «незанятой» и заросшей сорняками земли.

В тот день он, посмотрев изготовленные исследователями ГАН машину для сбора семян дерновых растений, сеялку, газонокосилку, каток для укатывания грунта и прочее, рекомендовал широко внедрять эти машины.

Каждый новый сорт дернового растения – в поле внимания Маршала.

Да, он делает все для прекрасного завтра Родины с зелеными лесами, зелеными дерновыми коврами.

## МУНСУСКИЙ АКВАПАРК

**Вопрос, подлежащий ежедневной информации**

Этот комплексный аквапарк мирового уровня, что на живописном берегу реки Тэдон, отвечает мыслям, чувствам, эстетическим стремлениям корейцев, а также велению нового столетия.

В компонентах крупного аквапарка – открытая и крытая площадки для водно-развлекательных игр, спортивные сооружения разного назначения.

Это еще один подарок Маршала Ким Чен Ына родному народу.

Воины-строители, всем сердцем восприняв приказ Верховного Главнокомандующего, данный им в январе 2013 г., вдохновенно взя-

лись за строительство аквапарка.

Немногим более чем за несколько месяцев после начала работ они в основном закончили рытье котлована и его бетонировку – справились с огромным объемом самых трудных работ.

6 мая Маршал руководил на месте делами стройки Мунсуского аквапарка, где поднимается пыль с земли и лежат неровные дорожки.

Перед картиной-схемой аквапарка с высоты птичьего полета он получил информацию о ходе строительных работ.

Маршал высоко оценил труд воинов-строителей, которые с революционным воинским духом преодолевают встречающиеся трудности и испытания и за короткие сроки проделали многое.

Конкретно ознакомившись с принимаемыми мерами для обеспечения стройки необходимыми материалами, он сказал командирам: каждый день доложите о ходе строительных работ, во что бы то ни стало я непременно помогу вам в решении выдвинутых вопросов. Построим Мунсуский аквапарк как место культурного отдыха для народа – такое, которое и в далеком будущем оставалось бы безупречным.

Он вдохновил строителей словами: пусть военнослужащие на стройке еще раз покажут, на что способна Народная Армия на благо народа. Маршал выразил свою надежду и уверенность, что военные строители, запомнив замысел Верховного Главнокомандующего, безоговорочно закончат строительство аквапарка до 10 октября – партийного юбилея.

**Маршал говорит: у меня сердце радуется**

Несмотря на большую занятость делами, он постоянно узнавал о строительстве аквапарка и давал бесценные указания. Итак, в строительных работах происходил заметный сдвиг.

9 августа он опять приехал на стройку. Он послушал обзорную интерпретацию перед той же картиной-схемой, а затем, осматривая многие места стройки, дал ценнейшие советы по поводу ряда вопросов, связанных с окончанием строительных работ, в частности, с установлением

в холле вестибюля крытой площадки для водно-развлекательных игр статуи великого Ким Чен Ира.

Со 2-го этажа площадки любуясь открытым бассейном, Маршал сказал: да, здесь развернется действительно великолепное, невиданное зрелище, когда с окончанием строительства будет установлено современное оборудование для водно-развлекательных игр. Впредь здесь, в Мунсуском аквапарке, соберется много посетителей, молодых людей, учащихся, детей. Будет море людей! При мысли об этом я чувствую, что у меня сердце уже радуется.

Маршал обрисовывал в своем воображении посетителей этого аквапарка, весело отдыхающих здесь.

Его глаза сверкали блеском радости и улыбки.

**Гордость Верховного Главнокомандующего**

17 сентября Маршал осмотрел аквапарк на завершающей стадии.

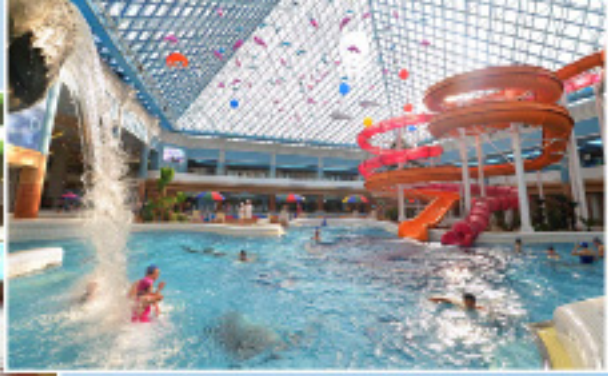
Ознакомившись с деталями строительных работ, он с большой радостью сказал: теперь можно подарить народу до партийного юбилея совершенный Мунсуский аквапарк мирового уровня.

Это – чудо, детище духа народноармейцев – тех, которые первыми поддерживают и самоотверженно осуществляют замысел нашей партии о строительстве цивилизованного социалистического государства, высоко оценил он.

Поручаю Народной Армии задания, продолжал он, – творится чудо, поражающее людей мира. Вот почему я с охотой даю задания народноармейцам! На каждом участке ударного труда народноармейцев в строительстве могучего и процветающего социалистического государства день ото дня наблюдаются новые чудеса.

Есть у нас такая армия – вот что гордость нашей партии, гордость Верховного Главнокомандующего, подчеркнул он.

Мы были правы, продолжал он, когда мы, оказав доверие Народной Армии, решили построить Мунсуский аквапарк. Этот аквапарк – наш: мы с



верой в собственные силы своими руками строим его. Это – наше архитектурное творение, что снова на практике показало: раз решено – неосуществимого быть не может, радостно отметил он.

Маршал еще раз горячо призвал воинов-строителей закончить строительство великолепного аквапарка до дня основания партии и дать его народу в подарок.

**У меня на душе очень приятно**

22 сентября Маршал снова приехал на стройку аквапарка.

При виде всей ее территории он с большим удовольствием отметил: не по дням, а по часам меняет свой облик аквапарк. Несколько дней назад я был здесь, а стройка изменилась до неузнаваемости. Воины-строители проделали, я бы сказал, действительно многое.

Осматривая разные места крытой и открытой площадок для водно-развлекательных игр, он дает ценные указания о лучшем проведении отделочных работ.

За несколько дней, отмечает он, действительно многое сделано. Закончится строительство этого аквапарка – в районе Мунсу произойдет «сотворение мира». При мысли об этом у меня на душе очень приятно.

**Норматив, желаемый партией**

Не только 22 сентября, но и 29 сентября и 5 октября он на месте дал конкретные указания.

По случаю дня основания ТПК Ким Чен Ын 13 октября посетил этот, уже совершенный, великолепный аквапарк.

В тот день он здесь, осматривая ряд мест, с удовлетворением говорил: все безупречно – комар носу не подточит; открытию аквапарка, думаю, очень обрадуются люди, в частности, молодежь и дети. Мунсуский аквапарк достиг норматива, желаемого партией.

Скорее надо ввести его в строй, чтобы люди могли отдыхать здесь полноценно, посоветовал он.

Да, он, Маршал, энергично и мудро направлял дела аквапарка – сам выбрал его место, проверил 113 проекта и не раз руководил делами на месте. Великолепный этот аквапарк высшего уровня был введен в эксплуатацию 15 октября.

## УЛИЦА УЧЕНЫХ «ЫНХА»

Ким Чен Ын инициировал создать в окрестностях Пхеньяна великолепный жилмассив для научных работников. Здесь шло строительство современных многоэтажных жилых домов более чем с тысячей квартир, больницы, школ, детсадов и других общественных зданий, различных сооружений бытового обслуживания.

1 июля Маршал посетил стройку, где в короткие сроки росли леса построек, как грибы после дождя.

С удовлетворением окидывая своим взором жилстройку, он подробно узнавал, как идут строительные работы, дал конкретные указания о вопросах, встающих для успешного завершения работ в кратчайшие сроки.

К 65-летию КНДР закончено строительство этой улицы. 8 сентября Маршал осмотрел этот микрорайон.

Улица «Ынха» имеет 21 корпус многоэтажек более чем с тысячей квартир, школы, больницу, ясли, детские сады и другие общественные здания.

На 16 местах – детские парки и скверы, разветвлена сеть сооружений бытового сервиса разного назначения.

В жилых домах полноценно имеется все, что нужно для жизни и быта, в том числе и мебель.

В школах созданы все необходимые педагогические условия и обстановка.

Внешняя и интерьерная части яслей и детских садов оформлены в соответствии с психологическим миром малышей.

Сады и парки, созданные в разных местах жилого района, – многофункциональные, многоцелевые: комплекты разнообразных приспособлений для игр дают посетителям и заниматься спортом, и проводить время культурного отдыха.

Долгое время осматривая квартиры корпусов № 3 и № 15, ясли, детский сад, столовую, оздоровительно-бытовой комплекс «Ынха» и другие объекты, Маршал выразил большое удовлетворение тем, что все жилые дома и общественные здания отлично построены с архитектурно-эстетической, художественно-пластической точки зрения, в соответствии с требованием нового столетия.

По его непосредственной инициативе, под его энергичным руководством она была построена за 7 месяцев. 11 сентября была церемония вступления ее в эксплуатацию.

## ВЕСЕЛЬЕ НАРОДА

14 сентября Ким Чен Ын посетил новопостроенные кинотеатр с технологией стерео-трехмерного изображения и павильон видеоигр, что в городке аттракционов на участке Народной парковой зоны «Рынра».

Кинотеатр построен по инициативе Маршала, под его обстоятельным руководством.

В этом оригинальном кинотеатре зрители на ритмическом кресле могут смотреть трехмерный стереофильм о потенциальном мире, испытывая веселье и напряженность как в реальном мире.

В зрительном зале № 5 кинотеатра он посмотрел трехмерные стереофильмы и дал ценные указания о ряде вопросов, связанных с сеансом, организацией просмотра и техническим уходом за оборудованием.

С созданием этого инновационного кинотеатра, сказал он, в Народной

парковой зоне «Рынра» будут еще громче звучать веселые голоса людей. Маршал выразил надежду и уверенность, что работники кинотеатра и соответствующей отрасли с честью выполнят свою миссию, свой долг как слуги народа.

В павильоне видеоигр он подчеркнул, что для ритмичности работы павильона и создания молодым людям, детям, трудящимся максимальных услуг нужно еще более повысить ответственность и роль работников павильона, установить уход за оборудованием как положено.

## СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА «РЮГЁН» И ДЕТСКАЯ БОЛЬНИЦА «ОКРЮ»

Строительство этих лечебных учреждений в современном стиле шло благодаря заботе Ким Чен Ына, проникнутой горячей любовью к народу, грядущим поколениям, к будущему.

16 июля Маршал приехал на их стройки. Все время он под дождем шел впереди всех, осматривая разные места стройки.

Он на месте решил все вопросы, связанные со строительством, работой, эксплуатацией больниц.

Чтобы сделать стоматологическую больницу безупречной, замечательной, сказал он, нужно полноценно оснастить ее медицинским оборудованием новейшей модели.

И он принял необходимые меры для обеспечения ее необходимыми оборудованием и предметами.

На стройке педиатрической больницы он дал ценные советы о предметах, нужных для жизни больных, и обещал скоро послать телевизоры, холодильники и другие предметы для всех палат, где будут пациенты и посетители. Маршал выразил надежду и уверенность, что строители и работники соответствующей отрасли успеют до партийного юбилея построить великолепные эти больницы, что будут подарками партии народу, детям.

23 сентября Ким Чен Ын опять приехал на стройку стоматологической

больницы, на которой работы шли на завершающей стадии.

Проходя центральный холл и осматривая многие лечебные кабинеты, он принял все необходимые меры для решения вопросов, встающих в успешном завершении строительства больницы.

На 2-м этаже он дал подробные советы по вопросам эксплуатации больницы: об оформлении лечебных кабинетов, об оснащении больницы лечебным оборудованием, о надежном укомплектовании состава врачей, протезистов, медсестер и т. д. На 3-м этаже он при осмотре зала заседаний сказал, что надо дать этой больнице хорошее название, и сам дал ей наименование – **«Стоматологическая больница «Рюгён»** с употреблением символического выражения Пхеньяна – «Рюгён» – «город ив» в переводе.

Маршал сказал: строительство стоматологической больницы проведено отлично, аккуратно, обращено внимание на все вплоть до деталей.

Он выразил надежду и уверенность, что будет безусловно закончено ее строительство в намеченный срок.

Завершение строительства больницы буквально на пороге благодаря заботе Маршала, который ничего не жалеет для детей. 5 октября он снова приехал на ее стройку.

Общая стройплощадь 6-этажной детской больницы – 32,8 тыс. кв. м. Медицинское оборудование новейшей модели послано Ким Чен Ыном. Имеются лечебные и процедурные разного назначения, операционная, десятки больничных палат, классные помещения для обучения госпитализированных детей и специфически оформленные площадки для игр и отдыха.

Маршал, осматривая разные места больницы, подробно узнавал о строительных работах и размещении медицинского оборудования.

Он выразил большое удовлетворение тем, что все в этой больнице – не только лечебные кабинеты и палаты, но и каждый компонент, каждый уголок – сооружено на высоком уровне.

В возведении архитектурного сооружения, продолжал он, проектирование, строительное производство и стройматериал составляют трое компонентов.

Он отметил: под руководством партии разработан замечательный архитектурный проект детской больницы, боеспособная армейская часть отлично провела строительные работы и использованы отделочные стройматериалы хорошего качества, и воздвигнуто  такое архитектурное сооружение, которым вполне можно гордиться перед лицом мира.

Благодаря его вниманию и заботе больница оснащена новейшим медицинским оборудованием, обстановка оформлена в соответствии с детской психологией.

Церемония открытия двух больниц была 13 октября.

## МИРИМСКИЙ КОННОСПОРТИВНЫЙ КОМПЛЕКС

**Перед генеральным планом застройки**

6 мая Маршал на стройке этого конноспортивного комплекса подробно узнавал о строительных работах.

При осмотре генерального плана размещения построек и плана-варианта застройки крытого манежа для тренировок он дал конкретные указания.

9 августа он снова посетил стройку. Перед генеральным планом застройки послушал объяснение стройки, а затем ознакомился с подробностями работ.

Он был очень доволен тем, что за краткие сроки воины-строители проделали многое.

Когда будет построен Миримский конноспортивный комплекс, сказал он, здесь трудящиеся, молодые люди, учащиеся, подростки, занимаясь конным спортом, будут обладать здоровым духом и проходить физическую закалку, чтобы быть готовы к труду и обороне.

Его строительство имеет важное значение для прославления заслуг великого Ким Чен Ира в руководстве делами, для создания народу более цивилизованных условий жизни, отметил он.

Солнце палит. Жара. Но он долгое время давал дельные советы, указывая

на каждый из стройобъектов, отраженных в генеральном плане.

Маршал подчеркнул необходимость благоустроить кабинет для сохранения исторических реликвий Ким Чен Ира, крытый манеж для тренировок, школу верховой езды, сервисные и другие сооружения, чтобы они и в далеком будущем оставались безупречными. Кроме того, он посоветовал заранее принимать меры для налаживания работы комплекса.

**Подарок народу**

22 сентября он опять приехал на стройку комплекса, где работы шли на завершающей стадии. Верховный Главнокомандующий, осматривая крытый манеж для тренировок, сервисный центр для верховых, открытые трибуны для зрителей, площадку круглой формы для тренировок, школу верховой езды, конюшню и прочее, узнавал, как идет строительство комплекса.

Маршал был рад, что быстрыми темпами строятся здания НИИ племенного животноводства и ветеринарной лечебницы, как было указано в августе во время его руководства делами на месте. Он дал обстоятельные советы о вопросах завершения строительных работ, как-то: о выявлении чувства качества лесоматериала на наружной стене здания при предотвращении его гниения, о продуманном образовании зеленых насаждений и так далее.

Напомнив, что до партийного юбилея осталось немного времени, Маршал распорядился воинам-строителям безусловно закончить в намеченный срок строительство конноспортивного комплекса, что станет подарком родной партии народу.

**Отделочные работы вести безупречно**

Маршал Ким Чен Ын, инициатор создания этого конноспортивного комплекса, не раз руководивший на месте делами его стройки, 13 октября опять приехал на ипподром.

Верховный Главнокомандующий, осматривая музей историко-революционной славы и многие другие места комплекса, дал указания о тщательном проведении подготовки к вступлению его в эксплуатацию. Маршал посове-

товал еще почтительнее установить в музее светлые фотографии великих Генералиссимусов и продуманно экспонировать исторические реликвии, создать вокруг искусственного пруда полосу из монгымпхоского песка, сажать на искусственной горе деревья хороших пород, чтобы она выглядела приятной, и безупречно привести в порядок окружности.

Не было конца огромным усилиям Маршала, который желает подарить народу, молодежи, подросткам великолепный конноспортивный комплекс с самыми идеальными условиями и полноценной обстановкой.

**Облик развивающейся чучхейской архитектуры**

Глубокая забота, обстоятельное руководство Ким Чен Ына привели к созданию на обширной территории в окрестностях г. Пхеньяна великолепного Миримского конноспортивного комплекса. Он построен немногим более чем за 7 месяцев. И стал здесь звучать топот скаковых лошадей. Раскрывается картина, показывающая, какую большую заботу проявляет Трудовая партия Кореи о культурной жизни народа.

20 октября Верховный Главнокомандующий посетил этот конноспортивный комплекс, строительство которого было закончено. Осматривая музей историко-революционной славы, сервисный центр для верховых, крытый манеж для тренировок, кабинет по распространению знаний верховой езды и многие другие места комплекса, он конкретно узнавал о строительстве ипподрома. Маршал дал оценку: в сооружениях этого конноспортивного комплекса ярко воплощены архитектурно-эстетические идеи партии о проектировании и построении архитектурных сооружений в соответствии с назначением и спецификой объектов и все сооружения достигли нормативной высоты, предложенной партией.

Посмотрев, как занимаются молодые люди конным спортом, Маршал с радостью сказал: вот я вижу их, всадников, энергично мчащихся, словно обрисовывается перед глазами облик могучего и процветающего социалистического государства. Теперь создан современный конноспортивный комплекс. И стало возможным реализовать желание товарища Ким Чен Ира и дать

미림승마구락부총계획도

нашим людям, детям возможность заниматься конным спортом. Завершение строительства этого комплекса является ярким показом атрибута с каждым днем развивающейся, неузнаваемо меняющей свой облик чучхейской архитектуры. Успешно осуществлено обещание партии дать народу в подарок современный конноспортивный комплекс, радостно отметил он.

Миримский конноспортивный комплекс – массовый центр верховой езды для молодежи, подростков, трудящихся – является ярким воплощением в жизни чучхейских архитектурно-эстетических идей Маршала Ким Чен Ына, великим результатом его внимательного и энергичного руководства. 25 октября было объявлено вступление комплекса в эксплуатацию.

## ФАБРИКА-КРАСАВИЦА

31 мая Ким Чен Ын посетил Сончхонганскую сетевязальную фабрику, построенную при предприятии № 1521 КНА. Верховный Главнокомандующий, осмотревший внешний вид фабрики, со светлой улыбкой на лице окидывает взором корпус фабрики и с радостью говорит: фабрика построена отлично, со спецификой! Кто же скажет, что это производственное предприятие, глядя на его внешность?! Красавица! Проект составлен великолепно, с эстетическим вкусом современности. Долго не отрывая своего взгляда от него, он дает высокую оценку: заметно, что при строительстве фабрики старались воздвигнуть самобытное, своеобразное, оригинальное здание новой формы. Это фабрика со своей спецификой, достойная гордиться во всех аспектах.

Маршал, осматривая целый ряд производственных технологий предприятия, конкретно узнавал о его строительстве, технической вооруженности и состоянии производства. Затем он ознакомился с цехом по выпуску пластмассовой трубы, построенным на названном предприятии. Он сфотографировался вместе с коллективом предприятия на память. Делая шаг за шагом, Маршал не раз смотрел на общий вид Сончхонганской сетевязательной фабрики. Он

говорит: вижу, это просто красавица! Построена великолепная фабрика! Не хочется покинуть фабрику. Давайте сфотографируемся на фоне фабрики.

И Маршал позвал к себе рабочих фабрики и еще раз сфотографировался с ними на память на фоне корпуса фабрики.

## СЕГОДНЯШНИЙ ЧХАНСОН

Для выполнения задач, намеченных в труде, опубликованном Ким Чен Ыном в августе 2012 г. по случаю 50-летия совместного совещания в Чхансоне, активно работали партийные и беспартийные трудящиеся уезда Чхансон. Они быстро развивали местную промышленность, и в улучшении благосостояния населения уезда происходил радикальный перелом.

13 июня лидер страны руководил на месте делами в разных сферах жизни в уезде Чхансон. Осматривая Чхансонскую пищевую фабрику, ресторан «Чхансон», ресторан «Чхансон куксу (корейская лапша)», Оздоровитель-

но-бытовой комплекс «Ындоквон», Чхансонский историко-революционный музей, место историко-революционной славы в Чхангоре и Дом культуры уезда Чхансон, он дал указания о вопросах повышения роли уезда и улучшения жизни населения.

В разных местах Чхансонской пищефабрики он ознакомился с ее продукцией. При виде водки, газированной воды со сладким соком, варенья, пастилы, соевого соуса, соевой пасты и прочего он сказал: как указывал товарищ Ким Ир Сен, в горной местности следует использовать горы, в приморских районах – дары моря; таким образом надо развивать свой уезд со «своим лицом», с учетом особенностей своего уезда, своей местности. Чтобы этикетка продукции фабрики наглядно показала щедрые лесные плоды, собранные в «золотых горах», нужно еще лучше оформлять дизайн товарной этикетки и решить вопрос с посудой, подчеркнул он.

После осмотра ресторана «Чхансон», ресторана «Чхансон куксу», Оздоровительно-бытового комплекса «Ындоквон» и уездного центра Маршал читал письменные отклики жителей, которые пообедали в ресторане «Чхансон» и ресторане «Чхансон куксу». Он с широкой улыбкой на лице сказал: то, что нравится народу, – я бы сказал, хорошее. Пусть руководящие работники занимаются хотя бы одним делом, но так, чтобы народ тому радовался. Запросы и интересы народа – вот в чем критерий всех дел, подчеркнул он.

В Чхансонском историко-революционном музее Маршал отметил: во всей стране не найдешь такого уезда, как Чхансон, в котором так много запечатлено следов исторических заслуг товарища Ким Ир Сена и товарища Ким Чен Ира в руководстве делами на месте; мудрое руководство великих Генералиссимусов родило нынешний Чхансон с «золотыми горами», «горами сокровищ». Пусть в уезде Чхансон первыми прозвучат возгласы «Да здравствует социализм!» Уезд Чхансон – это такая местность, где запечатлено бесчисленное множество следов заслуг Генералиссимусов, так что он всегда должен стоять в первых рядах во всей стране, сказал

он. На благо счастья населения уезда Чхансон великие Генералиссимусы многократно были на земле Чхансона. Внимательно глядя на исторические материалы об этом, он сказал: товарищ Ким Чен Ир, всем сердцем восприняв начертания вождя, прилагал огромные усилия для того, чтобы процветал уезд Чхансон. Благодаря мудрому руководству великого Полководца новая история «золотых гор» могла продолжаться из поколения в поколение.

Затем он в Доме культуры уезда Чхансон посмотрел художественную самодеятельность работников уезда. Он сказал: здесь, на земле Чхансона, где везде и всюду ощущаются пульсы революционных идей, истории революционной деятельности товарища Ким Ир Сена и товарища Ким Чен Ира, мне довелось осматривать многие места, да и посмотреть художественную самодеятельность. И я еще раз глубоко осознал их великие взгляды на народ, крепил свою решимость больше трудиться на благо народа.

## ЖИЛЫЕ ДОМА ДЛЯ ПЕДАГОГОВ УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ КИМ ИР СЕНА

Построить их инициировал Ким Чен Ын вместе с застройкой улицы ученых «Ынха». Он сам ознакомился с архитектурным проектом, направил на места сильный коллектив строителей – словом, принял все необходимые меры для строительных работ.

13 августа Маршал, несмотря на самую жаркую погоду лета, приехал на стройку жилого массива. Он сказал: преподаватели посвящают всю свою жизнь воспитанию подрастающих поколений и подготовке кадров государства. Они – патриоты, для них нечего жалеть. Впредь предусматривается больше строить таких жилых домов для преподавателей, научных сотрудников. Таковы планы партии. Заботиться обо всех сторонах их жизни – дело важное. Оно связано с будущим Родины. Им надо дать хорошее жилье, создать им все необходимые удобства в быту. Это поможет им, не испытывая никаких неудобств, прилагать все усилия для обучения подрастающих поколений и проведения научно-исследовательской работы. В этом году, продолжал он, планируется построить жилые дома для ученых Университета имени Ким Ир Сена, а в следующем году – Политехнического университета имени Ким Чака. Впредь мы будем строить в районе Пхёнсона, где находится ГАН, жилые дома для работников науки, а на живописном берегу озера Ёнпхун – дом отдыха, сказал он. В тот день Маршал посоветовал подробно осведомляться о реальном положении во всех вузах и благоустраивать в них также общежития.

28 сентября он снова посетил стройку жилого массива для педагогов Университета имени Ким Ир Сена, где скоро будут вступать в эксплуатацию 44- и 36-этажные жилые дома-вертикали. Он был доволен посмотреть на внешнюю часть домов, оригинально оформленную цветным кафелем и твердым стеклом. Затем он осмотрел ряд квартир на 3-м этаже и площадку отдыха в интерьере 17-го этажа корпуса № 2. Педагоги Университета

имени Ким Ир Сена будут жить в новых квартирах, в которых ярко воплощены архитектурно-пластическая выразительность и художественное оформление.

Однако Маршалу хотелось бы дать им еще что-то новое. И он говорит: пошлю дополнительно каждой семье новоселов телевизор с жидкокристаллическим (ЖК) экраном и набор кухонной посуды.

В домашнем кабинете он посоветовал установить на стене у письменного стола навесной полочный шкаф для книг, чтобы и дома преподаватели, научные сотрудники без никаких неудобств учились и готовились к преподаванию.

Он предложил на стене коридора установить зеркало круглой формы для создания удобств в быту жильцов.

9 октября в присутствии Ким Чен Ына в торжественной обстановке проходила церемония введения в эксплуатацию этого жилого массива.

Участники мероприятия с восторженными возгласами приветствовали лидера страны.

После нее он вместе с ответственными работниками партии и государства осмотрел новые жилые дома, а затем сфотографировался с новоселами на память.

Все они, окруженные его глубокой заботой и вниманием и охваченные чувством благодарности за бесценную, плодотворную жизнь, не могли сдерживать хлынувшие слезы.

Да и это понятно: ведь он дал им комфортное новое жилье со всеми удобствами и своим присутствием на церемонии удвоил, удесятерил их радость и восторг.

## НЕОБЫКНОВЕННЫЙ ФОН ФОТОСЪЕМКИ

Однажды Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын получил письмо от директора рыбпромхоза «25 августа», подведомственного 313-й части КНА. Долгожданное письмо! Весть была радостная – о богатом улове.

… Маршал, пославший этому рыбпромхозу четыре рыбопромысловых судна для улучшения питания народноармейцев, 27 мая приехал в него и дал судам наименование «Танпхун» («Клен»), символизирующее осень, в смысле: будь на море богатый улов, как на ниве щедрой осенью.

В то время он сказал: больше ловите рыбы для воинов. Это не приказ Верховного Главнокомандующего, а моя просьба.

Будете больше ловить рыбы – вы, директор, напишите мне письмо с радостной вестью…

Получив эту весть, Маршалу очень хотелось увидеть рыбаков, и он 15 декабря, невзирая на холодный ветер, поехал в далекий рыбпромхоз.

Там он шагает в склад с соленой рыбой и хранилище замороженных рыбопродуктов. На складе он обращается к работникам: вижу – полно рыб! Не могу просто миновать! Прошу, сфотографируемся на память, конечно же, на фоне рыбных блоков, которые пойдут к военнослужащим!

И он позвал их к себе. Он так обрадовался тому, что теперь стало возмож-

ным постоянно снабжать воинов рыбопродуктами. Да и он вник в душу их родителей, которые будут рады этой вести.

Вот так он с довольной улыбкой на лице сфотографировался перед складированными блоками рыбопродуктов – на фоне не каких-то достопримечательностей, не какого-то монумента.

Вы от души помогли мне, Верховному Главнокомандующему, чтобы воины больше получали рыбопродуктов, сказал он. Большое спасибо вам! Здесь, в рыбпромхозе, чувствую: незаметно и для себя появляется улыбка. И невольно мне вспоминаются слова песни: «В бухте гудок – богатый улов, в трюмах судов – полно рыб».

## ПУСТЬ ВСЕГДА БУДЕТ БОГАТЫЙ УЛОВ!

26 декабря в присутствии Верховного Главнокомандующего Ким Чен Ына состоялась церемония вручения партийных и государственных наград руководителям, капитанам судов, рыбакам рыбпромхозов КНА за беспрецедентно богатый улов в том году и внесенный ими большой вклад в улучшение питания военнослужащих.

Маршал горячо поздравил их с впечатляющими успехами. Он отметил: теперь стало возможным реализовать желание великих Генералиссимусов, прилагавших столь огромные усилия для налаживания снабжения военнослужащих рыбой на регулярной основе: нечего жалеть на свете для образцовых руководителей, капитанов судов, рыболовов, занятых в хозяйствах частей Народной Армии.

Среди народноармейцев очень высок энтузиазм как в выращивании соевых бобов, так и в подсобном рыбном промысле, продолжал он. И открылась обнадеживающая перспектива для регулярного снабжения военнослужащих не только соевыми продуктами, но и рыбой. Пусть все трудятся с духом самоотверженного служения воинам, пусть все с родительским сердцем заботятся о них как о своих детях. Будь у них такая душа – не может быть неодолимых крепостей, подчеркнул он.

Он поставил программные задачи перед рыбопромышленными предприятиями в частях Народной Армии.

Верховный Главнокомандующий призвал всех армейских рыболовов: пусть всегда наполняются трюма судов добычей рыбного промысла, пусть в каждой пристани еще громче звучит гудок, оповещающий о богатом улове.

На церемонии Маршал лично вручил каждому награду, а затем перед зданием ЦК партии сфотографировался на память с участниками Слета актива работников в области рыбного промысла, служащих в рядах Народной Армии.

# МАСИКРЁНСКИЙ ГОРНОЛЫЖНЫЙ КОМПЛЕКС

**На вершине горы в комплексе**

26 мая Маршал Ким Чен Ын посетил стройку названного комплекса. На смотровой площадке Верховный Главнокомандующий ознакомился с ходом прокладки лыжных трасс и строительства вертолетной площадки и поставил задачи: построить на вершине Тэхва более крупный павильон для отдыха, создать в средней части комплекса также здания для отдыха. Кроме того, он наметил конкретные направления и пути работ, в том числе широкой посадки во всей зоне горнолыжного комплекса деревьев хороших пород. Затем он поднялся на вершину Тэхва высотой в 1360 с лишним метров над уровнем моря. Там он сказал: отсюда, наверное, стоит любоваться восходом солнца над Восточным морем; ныне пейзаж здесь прекрасен, но будущий горнолыжный комплекс в снежном покрове будет еще великолепнее.

**Для создания «масикрёнских темпов»**

4 июня Маршал Ким Чен Ын выступил с Обращением под названием **«С созданием «масикрёнских темпов» откроем новую полосу бурного развития на всех фронтах социалистического строительства».**

В нем Верховный Главнокомандующий остановился на самоотверженном труде военнослужащих Народной Армии после получения задания строительства этого горнолыжного комплекса. Воины-строители не более чем за один год после начала работ добились поразительных успехов – они, отколотив горные скалы и крутые склоны, проложили лыжные трассы общей длиной в сто тысяч с лишним метров, площадью в сотни тысяч квадратных метров. Такое чудо могут творить только военнослужащие Народной Армии, борцы за самоотверженное выполнение поставленных задач – те, которые готовы и сдвинуть гору, и зарыть море, если к тому зовет партия. Он призвал: военным строителям, совершившим героические подвиги в ударном труде на участках грандиозного строительства социализма, своей непреклонной духовной силой, своим наступательным

порывом создать «масикрёнские темпы» и закончить в этом году строительство комплекса; всей армии, всему народу страны – с таким же духом, с таким же порывом сделать большой рывок вперед, крупный прогресс на всех участках социалистического строительства.

Обращение Маршала с призывом к созданию «масикрёнских темпов» стало великой движущей силой, истоком выявления всего заряда духовного потенциала армии и народа КНДР, сотворения небывалых чудес и совершения ярких подвигов в строительстве могучего и процветающего социалистического государства.

**Как один из символов цивилизованного сильного государства**

17 августа он осмотрел стройку комплекса, где пульсирует пламенная страсть к скачку вперед. Строители комплекса зимнего спорта, вдохновленные патриотическим призывом Маршала к созданию «масикрёнских темпов», несмотря на крутой горный ландшафт и ненастье сезона затяжных дождей, ускоренными темпами закончили сооружение каркасных конструкций более чем в 20 объектах.

Маршал высоко оценил трудовые подвиги строителей комплекса, творцов чудес, поражающих людей мира. В районе с перевалом Масик, сказал он, произошло «сотворение мира», если сравнить его со стройкой, увиденной мною 26 мая.

Маршал дал обстоятельные советы о проблемах ускорения темпов строительства лыжного комплекса. Этот комплекс, сказал он, станет монументальным творением на вечные времена, одним из символов цивилизованного могучего государства. И в далеком будущем здесь наши люди будут наслаждаться счастьем и пользоваться всеми благами при социализме. Дело строителей – обеспечивать наивысшее качество строительства, чтобы они могли тысячу лет отвечать за проделанное и на протяжении десяти тысяч лет гарантировать его качество. Армия и народ должны общими усилиями построить первоклассный в мире горнолыжный комплекс, чтобы создать нашим людям, молодежи, детям условия более цивилизованной, счастливой жизни. Пусть, таким образом, в районе с горным перевалом Масик раздаются радостные голоса улыбающихся людей, живущих в социалистическом обществе, разносится клич «Да здравствует Трудовая партия!», добавил он.

**За совершенное творение**

Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын, инициатор строительства этого комплекса, не раз посещал участок стройки в крутой горной местности, оказывал строителям огромное доверие, проявлял о них большую заботу.

2 ноября он здесь, осматривая специфически оформленный отель комплекса, был доволен тем, что военные строят отель отлично, чтобы его корпус вполне вписывался в горный ландшафт и создавалось такое ощущение, что видят пейаж природы, как он есть. Этот отель, сказал он, есть совершенно безупречное сооружение архитектуры, в котором ярко воплощены архитектурно-эстетические идеи партии, которая требует проектировать и строить те или иные объекты в соответствии с их назначением и особенностями. И, знакомясь с местами отдыха у горнолыжных трасс для начинающих и средней сложности, он, очень обрадованный, отметил: вижу – места отдыха обустроены отлично – так, как того желает партия. Предлагаю: все без исключения места отдыха надо устроить безупречно, чтобы посетители лыжного комплекса могли не только проходить физическую закалку, но и проводить веселое время отдыха.

Он глубоко заботился о том, чтобы все места отдыха, которыми будут пользоваться посетители комплекса, стали безупречными. Он наметил задачи и пути усовершенствования комплекса и превращения его в великолепный, уникальный в мире горнолыжный комплекс.

В тот день Маршал сказал: завершение строительства этого комплекса теперь, того и гляди, буквально на пороге. Это всецело обязано военным строителям. Это славное творение рождено их героическими подвигами. Мы, действительно, были правы, когда поручили его строительство военнослужащим. Есть у нас такая армия, это большая гордость нашей партии, заключил он.

**Опять на участке стройки комплекса**

Пуск комплекса в эксплуатацию – не за горами. 14 декабря в него опять приехал Маршал Ким Чен Ын, который желает, чтобы скорее любимому народу предоставилась возможность пользоваться всеми благами при социализ-

MA ZIE RYONG HOTEL

ме. Народноармейцы, всем сердцем восприняв высокий замысел Верховного Главнокомандующего, создали в ударном труде «масикрёнские темпы» – новые темпы XXI века, свойственные бойцам, готовым сражаться с врагом по формуле «один против ста». И скоро – финиш строительных работ.

Маршал осмотрел отель «Масикрён», здание службы лыжного сервиса и ночлега, места отдыха у лыжных трасс для начинающих и средней сложности. Он отметил: вижу, все архитектурные строения и сервисные сооружения, действительно, отличные, как того желает партия, – по строительному проекту, по строительному производству, по подбору стройматериалов, по размещению сооружений; в частности, больше всего нравится вот что: все создано нашими силами и технологиями и стало возможным эксплуатировать комплекс по нашему усмотрению.

Он был доволен любоваться лыжными кроссами мирового стандарта, отличающимися по количеству трасс и их общей длине. Он с радостью добавил: здесь все, молодые люди, учащиеся, дети, думаю, будут шумно, со смехом, с улыбкой скользить на лыжах вниз по трассам, как им хочется; при мысли об этом уже приятно у меня в душе. Он предложил еще построить ночлег разовой вместимостью сотни человек с таким расчетом, чтобы в будущем молодые люди, учащиеся, дети всей страны могли вести лагерную жизнь зимнего сезона, катаясь здесь, в Масикрёнском горнолыжном комплексе, на лыжах, коньках и санях. Он посоветовал еще дополнительно создать сеть сервисных сооружений. Он сам, определив их месторасположение, осветил все вопросы, которые не следует упускать из виду при строительстве второй очереди комплекса. Маршал дал самую высокую оценку труду военных строителей. Они, сказал он, несмотря на трескучий мороз декабря, уходящего последнего месяца года, самоотверженно трудятся, чтобы выполнить директивы партии. При мысли о них у меня сердце переполняется волнением; о подвигах, совершенных ими на благо Родины и народа, наша партия никогда не забудет.

Высокие начертания и неутомимое руководство Маршала, посвящающего всего себя делу процветания Родины, делу счастья народа, и патриотическая самоотверженность народноармейцев, всем сердцем воспринявших его планы, все приближали день завершения строительства этого горнолыжного комплекса.

**Самоотвержение**

На зов партии к созданию цивилизованного социалистического государства военнослужащие КНА откликнулись горячим жаром своих сердец. Их героическими подвигами за кратчайшие сроки появился в прекрасной первозданной горной местности с перевалом Масик первоклассный горнолыжный комплекс мировой славы – комплексная база зимнего спорта со всеми удобствами для спортивных занятий, туризма и отдыха.

28 декабря Маршал приехал в этот комплекс, строительство которого уже закончено. Он осмотрел отель «Масикрён», здания службы лыжного сервиса и ночлега. В ресторане, магазине, киоске «Печать», ларьке и других местах лидер страны узнавал о деталях подготовки к обслуживанию посетителей и плана сервиса. Он с большим удовлетворением отметил: сеть всех сервисных сооружений отвечает стремлениям и запросам нашего народа, его эмоциональному строю и эстетическому вкусу и в то же время она может создать посетителям лыжного комплекса максимум удобств. Вижу, экзотичность зоны с перевалом Масик в полной мере выявляется; все безупречно, как говорится, комар носу не подточит.

Чтобы узнать о надежности и удобстве подвесной канатной дороги, Маршал сел на подъемник, который поднимается на вершину заснеженной горы с перевалом Масик. Он не скрывал радости, обрисовывая перед собой людей, юношей и девушек, детей, которые с восторгом, радостным криком, улыбкой будут заниматься горнолыжным спортом. В один из летных жарких дней Маршал, продолжавший инспекционные поездки, сказал: я никогда не забуду об оказанном мне доверии нашей партии, армии, нашего народа, об их ожиданиях, буду с полной отдачей трудиться во имя партии и революции, Родины и народа. Я готов и сейчас же без колебания отдать свою жизнь ради партии и революции, Родины и народа, если это потребуется…

Да, он ради этого посвящает всего себя и впредь так будет. Его неутомимый, самоотверженный труд – предвозвестник более великолепного будущего Родины и еще большего счастья народа на завтра. В этом ключе уходит 2013-й, брезжит утро 2014-го года.

**МАРШАЛ КИМ ЧЕН ЫН В 2013 ГОДУ**

Авторы: Ли Чон Хва, Сок Чхоль Вон, Пак Сон Гым,
Пак Ын Сун.
Редактор: Ан Чхоль Ган.
Перевели: Чан Сон Хва, Со Гён Ир, У Чон Хван.
Технические редакторы: Пан Сон Хи, Чу Ён Сим.
Издательство литературы на иностранных языках в КНДР.
Выпущено в ноябре 103 года чучхе (2014).

№ 483597

E-mail:flph@star-co.net.kp
http://www.naenara.com.kp

КНДР•ПХЕНЬЯН
103 ЧУЧХЕ (2014)